

# Dugoselska kronika Broj 312

Godina XXIV 26. veljače 1991.  
Cijena 10 dinara

GLASILO GRAĐANA I ORGANIZACIJA OPCINE DUGO SELO

Kuca li na  
vrata opća  
nezaposle-  
nost?

## Četrdesetak privatnih poduzeća

U općini Dugo Selo otvoreno je već četrdesetak privatnih poduzeća.

Broj — sasvim zgodan. Taj broj, bar se tako čini, uljeva nadu u mogućnost zapošljavanja jednog dijela ljudi, koji su zbog novonastale situacije našli na burzu.

Medutim, odmah mala suzdržanost: samo nekolicina privatnih poduzeća otvorila je vrata novim radnicima.

Nije li to nepovjerenje prema eventualnim nadolazećim propisima i strah od nesnaženja u sve težim uvjetima na tržištu? Ne otvaraju li se poduzeća samo zbog nekih povoljnosti koje samostalni obrtnici nemaju (olakšica kod nabave, pri uvozu i sl.)?

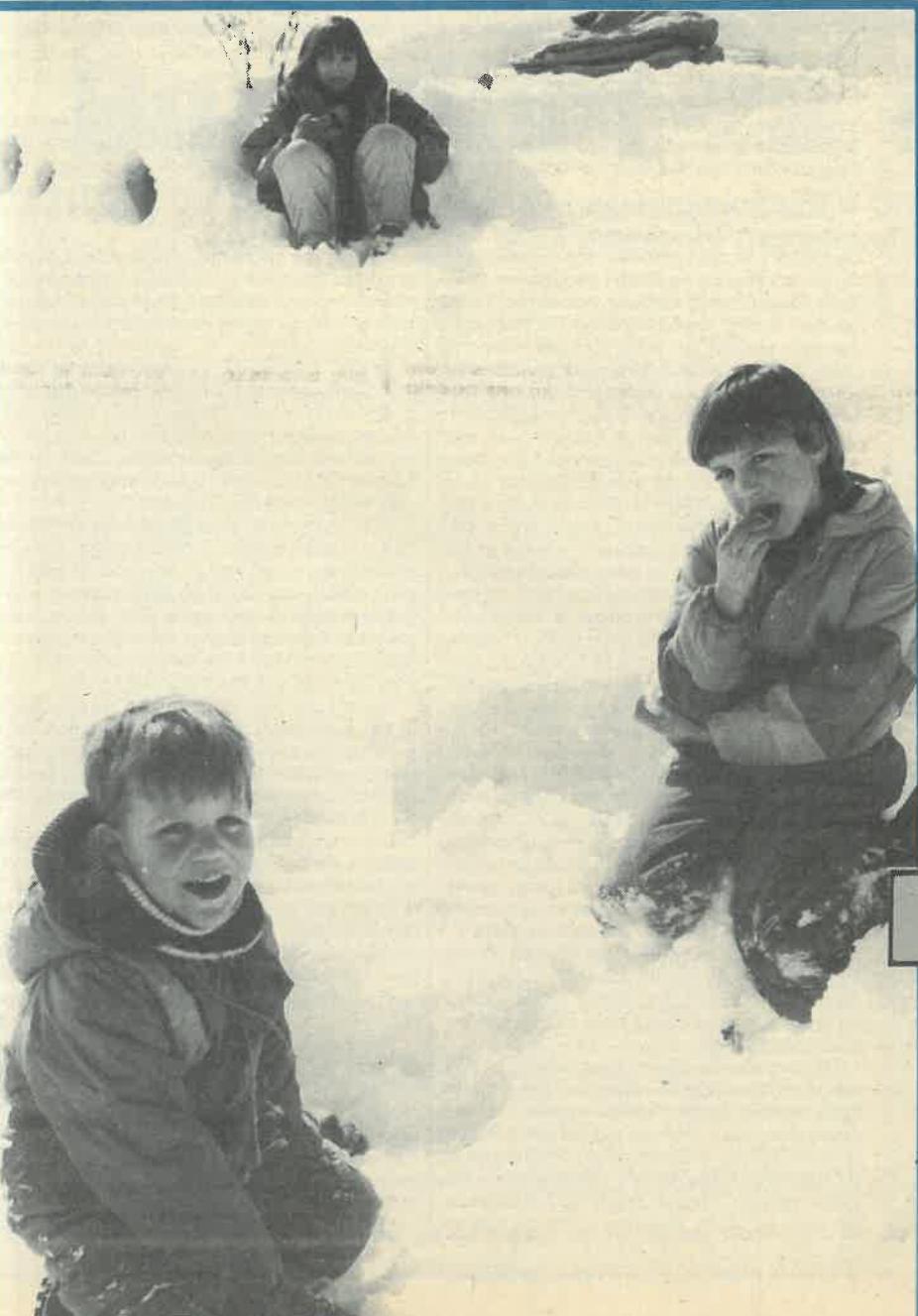
U skladu s preporukom o razvoju privatnog poduzetništva i općina Dugo Selo izlazi u susret svima koji ulažu svoja sredstva u nadi da će nakon nekog vremena proraziti i mehanizmi zapošljavanja, a i neki drugi. Pozitivno je što nema zatvaranja, izgleda da svi nalaze neku "računicu" — većinom u sferi trgovine.

No, neka poduzeća, kao što je »Demit« i »MPG« zapošlili su između 10—20 radnika. Nadajmo se da će objektivni uvjeti ići u korist njihovom dalnjem razvoju.

Poduzeća nisu otvorena samo u općinskom središtu, nego su raspoređena po cijelom terenu općine. Kao manje organizacione strukture lakše reagiraju i prilagođavaju se tržištu, s daleko manje troškova nego velika društvena poduzeća.

Kada je riječ o budućnosti, možemo samo poželjeti da se broj tih poduzeća povećava, da ih bude sve manje u sferi trgovine, a sve veći broj u sferi proizvodnje, te da u daleko većoj mjeri hrabrije i poduzetnije počnu zapošljavati sada nezaposlene.

Ivana Hrelja



## RADNA MJESTA POD ZNAKOM PITANJA

Jedan od većih problema s kojim se trenutno suočavamo je višak zaposlenih radnika, a već duže vrijeme o nezaposlenima ili bolje rečeno o onima koji nikada nisu niti imali radno mjesto naprosto nema se vremena misliti. Zašto je to tako i što je tome uzrok? Odgovor zahtijeva dublje i puno duže analize. Sama činjenica da su se ljudi zapošljavali na razne načine samo ne tržišno, ne govori mnogo i ne služi nam za nikakvu utjehu. Strah za radno mjesto, opstanak u poduzeću, opstanak samog poduzeća, do kada i s kolikim osobnim dohotkom teme su dana.

Opća poplava stečajeva i mahanja s listama tehnološkog viška donosi nesigurnost i tjeskobu kod većine zaposlenih radnika. Višak radnika većinu poduzeća vuče neminovnom, tragičnom krajem. Kad se tome dodaju nedostatak novca za osnovne potrebe stečaj je neminovnost, a to znači svi zaposleni na Zavod za zapošljavanje.

Da li je odlazak na Zavod za zapošljavanje rješenje. Kratkoročno »da«, ali za one koji se nalaze u sredini svog radnog vijeka svakako »ne«, jer dužina primanja novčane naknade te koritenje ostalih prava koja potočno osnovi proizlaze brzo prode. A što poslije toga?

Trenutno na Zavodu za zapošljavanje Zagreb—Ispostava Dugo Selo ima prijavljeno 707 nezaposlenih radnika, od toga njih 240 koristi novčanu naknadu. Za njih je bilo potrebno osigurati samo za sjećanj oko 745 tisuća dinara. A gdje su druge općine? U poslijednje vrijeme svaki petnaesti u mjesecu, dan kada se uglavnom isplaćuju novčane naknade, sa jednakom zebnjom čekaju nezaposleni radnici i mi zaposleni u Službi za poslovanje. Razlog su naravno sredstva.

Osim RO »Kograp-komunalije«, za sada, na području naše općine nismo imali drugih likvidacija, međutim bilo ih je na području Zagreba, što je uzrok ovakvom povećanju broja nezaposlenih i povećanju broja korisnika novčane naknade. Posljednji veći stečaj imali smo u Poduzeću »Rade Končar« OOOUR iz Sesvetskog Kraljevaca, gdje je 80-tak radnika s područja naše općine ostalo bez zaposlenja.

Ovom prilikom napominjemo da su prava radnika u Zavodu za zapošljavanje, a koji su ostali bez zaposlenja po osnovi stečaja i likvidacije, još uvijek ostala ista kao što smo već ranije objavili, a ukoliko bi došlo do promjene Zakonskih propisa ili bilo kakvih izmjena Zakona na vrijeme ćemo zainteresirane obavijestiti.

Zbog nepoznavanja Zakonskih propisa najveću nedoumnicu kod zaposlenih čini baratanje terminima »tehnološki« ili neki drugi višak radnika. Radnik ne zna što se postoji podrazumijeva i što u takvim slučajevima raditi, da li je to otkaz ili ne i kakva prava po tom osnovu ostvaruje.

Dakle, prije nego što je »stara« vlast sišla sa scene ostavila je u naslijede Zakon o radnim odnosima prema čijim odredbama je sva briga o tzv. tehnološkom višku radnika prebačena na poduzeće.

Zakon predviđa da se prije samog otpuštanja radnicima moraju ponuditi neka od slijedećih rješenja:

— raspored na drugo radno mjesto u okviru poduzeća;

— zapošljavanje u drugom poduzeću ili kod poslodavca, pa i uz prethodnu prekvalifikaciju ako je to potrebno;

— dokup mirovinskog staža do pet godina;

— dati radniku otpremnину u visini najmanje 24 prosječne plaće Poduzeća u protekla tri mjeseca, s tim da mora otvoriti privatnu djelatnost;

— i posljednja mogućnost je da radnika pošalje kući na tzv. čekanje koje može potrajati i do 24 mjeseca, s tim da mu osigurava zagarantirani osobni dohodak te plaćanje svih obveza iz OD.

Ako ste mislili da pojedino ponudeno rješenje radnik može odbiti bez posljedica niste u pravu. Naime, ako radnik odbije premeštaj na drugo radno mjesto ili prijelaz u drugo poduzeće, ili prekvalifikaciju, slijedi prestanak radnog odnosa odmah. Odbiti može samo radnik stariji od 50 godina i radnica starija od 45 godina. Dokup staža ne smije odbiti radnik koji s tim dokupljennim stažom ide u punu starosnu mirovinu. Suglasnost radnika predviđana je za radnike koji bi na taj način isli u prijevremenu mirovinu. Otpremnina i slanje radnika na čekanje užasno je skupo i koštalo bi poduzeće gomilu novca.

Sve ovo bilo bi »divno« i »krasno« kad bi poduzeće plivala u novcu, umjesto u dugovima, kao što je trenutna situacija, jer kad bi imali dovoljno novca za bilo koje od predviđenih rješenja onda bi ga bilo i za sve ostalo, pa viška radnika ne bi niti bilo.

Ovako većina ih je prisiljena na stečaj ili likvidaciju, jer jedino u tim slučajevima brigu o radnicima preuzima »burza«, a bit svega je da u stvari svi zaposleni rade za one koji ostanu bez zaposlenja i tako u krug.

Ana Novosel

## UVJERLJIVA VLAST- VELIKA ODGOVORNOST

Sjednica obilježavanja godišnjice HDZ-a u Dugom Selu bila je izraz uvida u povijesnu i aktualnu zbilju Hrvatske. Osnova djelovanja: program Vrhovništva Hrvatske.

Hrvatska demokratska zajednica, stranka na vlasti u našoj općini, vodeća stranka danas u Hrvatskoj, obilježila je 18. veljače 1991. g. prigodom svečanom sjednicom u dvorani »Preporoda«, godišnjicu svog postojanja i djelovanja u Dugom Selu. Dugoselski ogrank stranke je osnovan nedjeljnog popodneva 17. veljače 1990. g. u istoj toj dvorani, u prisustvu oko tri stotine njenih simpatizera i članova.

Uvodiću da sjednica bila je zapravo prisjećanje na taj osnutak. Pročitan je bio zapisnik sa te prve osnivačke skupštine, kao i tekst kojim je naše općinsko glasilo izvjestilo o tom dogadaju. Borislav Zorić, prvozabrani i sadašnji predsjednik Općinskog odbora HDZ-a, naznačio je usporednu između tih prvih dana i sadašnjeg djelovanja. Od prvih okupljanja, punih neke strepnje i neizvjesnosti, u učenju političkom djelovanju, stranka je danas obilježena svojom dominantnom pozicijom u vlasti, bez mogućnosti da uzmakne nošenju tereta dominantne odgovornos-

ti za sadašnjost i budućnost općine, i to u spletu okolnosti i u uvjetima koje joj objektivno ne idu u prilog. U kratkom vremenu učinjen je uistinu veliki skok. Članovi te stranke gotovo nenadano našli su se u središtu povijesnog događanja u Hrvatskoj, što za njih, zbog nedovoljno političkog iskustva, nije uvijek bio lagani zadatak. Zorin je također priznao da ima i da je bilo grešaka koje se kane otklanjati.

Prigodno su posebno istaknuta i dva imena dvojice zaslужnih ljudi za nastanak i život stranke u Dugom Selu. To su Vice Vukojević, koji je bio prvi vjesnik stranke, i to u ime Gradskog odbora HDZ-a, te Ivica Ursu, koji je prihvatio ne malo rizika dopustivši, u ono vrijeme okupljanje članova u svojoj kući. Predsjednik ogranka je na kraju pozvao članove svoje stranke da upamte taj datum osnivanja i da im on nešto ipak znači, pozavavši se na kraticu naziva stranke koja se može čitati i: hrabro — dostojanstveno — zajedno.

(Nastavlja se na 2. str.)

## Doživljaj snijega

Kakvo bi to bilo djetinjstvo da nema nikada snijega? To pitanje s pravom mogu postaviti kako djeca, tako i oni koji su to podavno prestali biti. Ovogodišnji snijeg je to bjelodano pokazao. Nakon što ga protekle dvije zime gotovo da nije bilo njegova obilna bijelina bila je prvorazredan događaj za djecu, s time da mu i brojni odrasli nisu odoljeli, i sami sjednivni, možda i nakon cijelog desetljeća ponovo na saonice. Ulicama, na stotinama mjesta, uz manje ili veće brijege i brdača

djeca su se vidljivo i iskreno predala sniježnom uživanju. Jer i djeca već dobro pamte da kod nas snijeg ne ostaje dugo. O dugim snježnim zimama danas još pričaju samo starije bake pored topih peći. Zato se valja izigrati što više — jer sutrašnje podnevno sunce može taj naš dragi snijeg otopiti.

Uistinu, snijeg gotovo da je već potpunosti okopan. No njegov višednevni »boravak« i u Dugom Selu smatramo događajem najviše važnosti — jer je njime dano djeci obilje radosti, koje će još dugo pamtit. Jer tko zna da li će ga i slijedeće godine opet biti?

Djeca na snijegu i briježu Hrebinačkom

## Svatko ima pravo pitati

Predsjednik SO Marijan Šola odgovara na pitanja  
Predsjedništva Udruženja samostalnih privrednika Dugo  
Selu

Na javno mu postavljen upit Predsjedništva Udruženja samostalnih privrednika općine Dugo Selo, objavljen u prošlom broju »Kronike«, odgovorio je **Marijan Šola**, predsjednik Skupštine općine slijedeće:

»U pogledu javnosti rada, osobno se zalažem za tu javnost. No, mislim da javnost radi i djeđovanja ne može značiti da se sve treba objavljivati u »Dugoselskoj kronici«. Osobno bi mi bilo draga da mi se pritužbom javila neka stranka, neka grupa građana ili gradani pojedinci, koji su tražili na uvid neku dokumentaciju, zbog toga što su im taj uvid uskraćile stručne službe Skupštine općine. Još da sada nitko mi se, kao predsjedniku Skupštine općine, nije požalio da mu je bio onemogućen uvid u bilo koju dokumentaciju koju posjeduje Skupština općine. To isto vrijedi kada je riječ o dokumentaciji uređenja ulaza u zgradu Skupštine općine, pa i samih ponuda i zapisnika oko odabira izvođača. Sve to nalazi se u Sekretarijatu za opće poslove Skupštine općine, kod gospodre Mire Zorić pa stoga svi zainteresirani neka se slobodno javi. Siguran sam da će im biti omogućen uvid. Ako bude podataka za bilo kakvu sumnju ili pozivanje nekoga na odgovornost, pa i mene osobno mislim da ne treba tada nikoga poštjetiti.«

Osobno ću dati potporu svakome tko utvrdi da je tu bilo, bilo kakvih nepravilnosti. A taj tko bi ih počinio ne može ostati nekažen.

Što se tiče mog osobnog sudjelovanja oko raspisivanja natječaja, prikupljanja ponuda i odabira izvođača rada, ja nisam sudjelovao u tom poslu, pa čak nisam niti znao dan kad se vršio odabir izvođača, a mislim da to ni moj posao.

Sav taj posao obavljali su Savjeti radne zajednice Skupštine općine i Sekretarijat za opće poslove Skupštine općine Dugo Selo. Pa stoga vas molim da se sa svim tim pitanjima pojavitte kod navedenih organa, jer samo oni mogu dati najkompetentnije odgovore.

Ubuduće svom pučanstvu općine Dugo Selo poručujem da su moja vrata otvorena u Skupštini općine svakom čovjeku i to bezuvjetno, bez obzira na nacionalnu i stranaku pripadnost. Smatram da se nesuglasja mogu i trebaju rješavati razgovorom i dogovorom.

Takvi razgovori, bili bi, siguran sam u to, i djelotvorniji te ne bi dolazio do ovakvih pitanja i napisa u javnom tisku.

Ne znam da li jedan stanovnik ima da ne bi mogao postaviti pitanje u »Dugoselskoj kronici«, na koje bi trebao netko odgovoriti, ali smatram, kako sam rekao, da nema potrebe da se razgovaramo preko tiska. Na kraju bih još samo pozvao sve naše građane da u ove teške dane, u ovaj našoj mučnoj privrednoj i političkoj situaciji, održimo i sacuvamo jedinstvenost, kako bi sve poteškoće lakše preživjeli, da zajednički radimo na probitku lijepih nam Hrvatske, učajući maksimume svojih radnih sposobnosti i svojih znanja.

## Puna sloboda opoziciji

Odgovor Borislava Zorića, predsjednika Odbora HDZ Dugo Selo, na iskaze predstavnika opozicionih stranaka u prošlom broju »Kronike«

Latinska izreka kaže: »Si tacuisses philosophus mansisses«, što u prijevodu znači: »Da si štio postao filozof ili još slobodnije: pametnije bi bilo da si štio! Ova se izreka ne odnosi na sve sugovornike okruglog stola opozicijskih vođa stranaka u Dugom Selu, koji je objavljen u »Dugoselskoj kronici« od 29. siječnja 1991. godine, ali na neke iskaze, odnosno sugovornike svakako se odnosi. Međutim, oni će se sami prepoznati u daljem obrazlaganju na račun kritike HDZ, odnosno stranke na vlasti u Dugom Selu.

Čim sam pogledao prvu stranu »Dugoselske kronike« od 29. siječnja 1991. godine rekao sam u sebi: »Hvala ti Bože nisu nestali i nisu bez jezika, govore. Bravo opoziciji! Ja sam mislio da ste u »mišoj rupi« ali evo niste, to je izvršno. Sjetio sam se izreke da je vlast jaka koliko je jaka opozicija. Dakako, to se u prvom redu odnosi na Skupštinu, jer se u Skupštini donose sve odluke koje su važne za građanstvo. Opozicija je jednaka i u Saboru Republike Hrvatske, jer se zakoni donose u uvjetima njenih kritika i u žučnoj raspravi s njom.«

Govoreći o Skupštini općine Dugo Selo, u sadašnjem razdoblju, moram konstatirati da u Skupštini i nema opozicije, što je velika šteta, jer bi i stranka na vlasti i opozicione stranke trebale oformiti klubove odbornika, pa da se dan ili dva prije Skupštine na klubovima zauzmaju stavovi po svim točkama dnevnog reda, jer tada je Skupština jasnija i efikasnija, jer se svaka odluka takođe dvaput razmatra. HDZ klub u Skupštini općine funkcioniра dosta dobro, iako nam je trebalo 5–6 mjeseci da odbornici shvate važnost zauzimanja stavova i da budu na samoj Skupštini jedinstveni. To se zamjera stranci na vlasti u razgovoru opozicionih lidera. Kamo sreće da i opozicija u Skupštini općine ima svoje klubove odbornika, tada bi ona bila efikasnija u raspravi na samoj sjednici Skupštine. Mi smo u Dugom Selu nešto prenijeli iz Sabora Republike Hrvatske, jer se tako radi i u Saboru. Sjednice Kluba odbornika HDZ traju po 3–4 sata i često se odbornici doslovce svadaju dok ne dođu do zajedničkog stava. Tako se to radi u svim parlamentima zapada. Međutim, očito sugovornici u »Kronici« ne znaju način rada parlamentarne demokracije. Zato i njihova kritika da se odbornici HDZ prije dogovore kako će glasati na Skupštini. Oni očito očekuju da odbornike HDZ-a posvadaju na samoj sjednici Skupštine pa da ostali odbornici iz drugih stranaka likuju i smiju se neslozi HDZ-a. Mi se svi moramo učiti parlamentarnoj demokraciji, a prava je šteta da ne postoje klubovi odbornika i drugih stranaka. Ljudi u stvari ne shvaćaju da u Skupštini nema samoupravljanja. Svaka kritika stranke na vlasti dobro će doći samoj stranci na vlasti, a i demokraciji.

Upravo vrijedna izjava opozicionog pravka da će HDZ zabraniti izlaženje našeg općinskog glasila zbog njihove izjave i kritike stranke na vlasti. Ponovo ponjavljam dok sam ja prvak HDZ-a u Dugom Selu neću dozvoliti da komiteti djelujemo i zabranjujemo bilo kakvo pisanje ili izjave protiv HDZ ili ustoličenih ljudi na vlasti. Osobno volim da nas se

kritizira, s time da kritika ne prelazi u osobno vrijedanje, nego da bude argumentirana, nudeći i nova rješenja.

Opozicija kao i svi građani dobro znaju u jakvom smo stanju preuzeli Općinu, i kako su teška vremena u kojima gradimo ovu našu mladu demokraciju. Najveći problem je, opet ponjavljajući, dugogodišnje jednopartijsko razmišljanje u svim glavama i opoziciji i pojedinih ljudi u HDZ-u. I opet naglašavam u svima nama je još uvijek previše komunističko-socijalističko-samoupravnog mentaliteta i razmišljanja. Za to je primjer i izjava gospodina Klausa o klubu odbornika koji se održava i dan dva prije sjednice same Skupštine.

Upravo vrijedna provokativna izjava gospodina Šareca da je »HDZ-ova vlast kombinacija neokonservativizma i bolješevizma uz mobilizaciju crkve i interpretaciju društva«. E moj prijatelju »Si tacuisses...« Znamo što je sve bolješevizam ostavio kao nasljede?

Mogu ako hoćete nabrojati, ali mislim da bi zato trebalo potrošiti mnogo papira. Trebat će 5–10 godina dok taj bolješevistički duh izide iz svih nas. Projektnoj glavi u »Lijepoj našoj« pomoći će, vjerujem, i galama i mržnja sa Istokom.

Što se tiče spominjanja Crkve koja je jedina u našem narodu sačuvala i nacionalnu i moralnu svijest smatram da je treba rehabilitirati u vršenju njene zadaće, a ne uvoditi je u političke igre.

Cudno se ljudi iz opozicije odnose i prema gradu Zagrebu i tu vrlo čudno rezonira gospodin Novosel. On bi općinu Dugo Selo ozidao velikim zidom od Zagreba, a to je i činio za vrijeme svog mandata. Zato danas mjesto Dugo Selo i izgleda najbjednije od svih mesta u okolini Zagreba.

HDZ-ovo vlasti se prigovara da se miješa i u kadrovsu politiku i poduzećima. Gospodin Klausu mogu reći da mi nećemo kadrovsu politiku, kao što je do sada vođena, stavljajući poslušne i polusposobne, jer će onda privreda izgledati onako kako sada izgleda. Mi to nećemo raditi jer imamo Vaše iskustvo, koje se sada vidi kako je katastrofично.

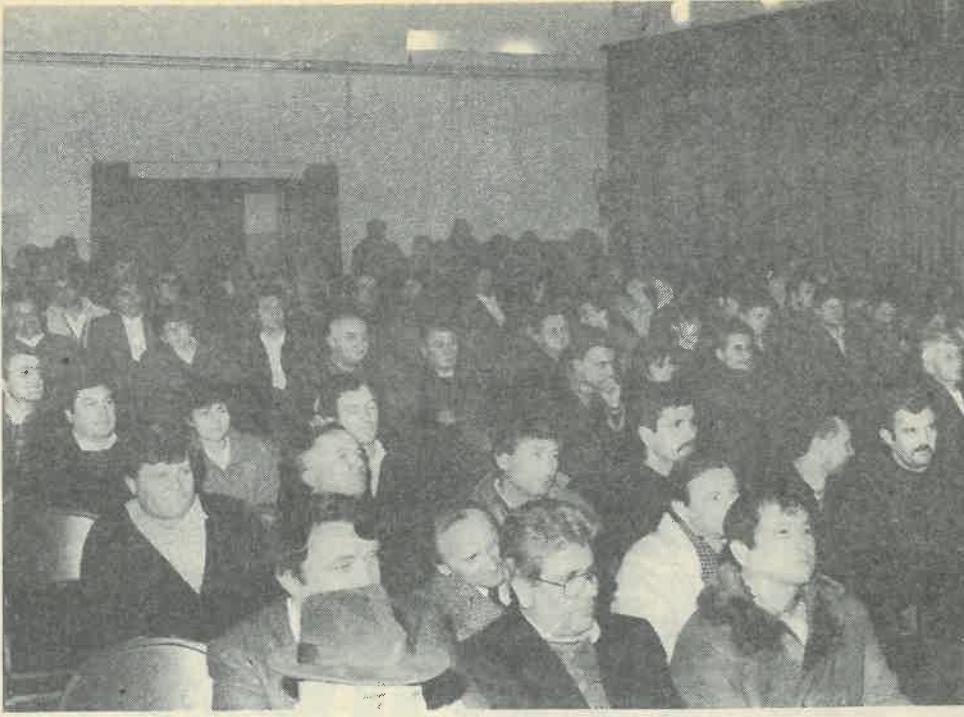
Ljudi koje ćemo stavljati na rukovoditelje javnih poduzeća itekako ćemo kontrolirati i prozivati za rezultate. Tamo gdje smo nadležni postavljati ljudi, osnovni kriterij će biti stručnost, sposobnost, čestitost i moral, a ne da li je član HDZ-a.

U Izvrsnom vijeću općine mi sada imamo samo 3 člana HDZ-a, što je manjina u odnosu na 9 članova Vijeća.

Prigovara se HDZ-u da u vlast ne stavlja domaće ljudi iz Dugog Sela i okoline, odnosno općine. Gospodo, pokazite ljudi imenom i prezimenom i stručnom spremom koje bi vi predložili pa ćemo otvoreno razgovarati.

Poštovana opozicijo, molim Vas da ne šutite nego govorite! Mi ne želimo biti tajnoviti. Što se tiče problema općine Dugo Selo, primjedba i kritika svakog građana će dobro doći, da se i HDZ ne uspava i da korigira svoje postupke, jer opet ponjavljam: nije sva pamet u HDZ-u, ali je u ovom povjesnom trenutku velika odgovornost.

Borislav Zorić



Nazočni na sjednici

Godišnjica HDZ-a u Dugom Selu

## Uvjerljiva vlast – velika odgovornost

(Nastavak sa 1. stranice)

Gosti svečanosti bili su Ante Beljo, glavni tajnik HDZ-a, Tomislav Duka, svećenik, dopredsjednik Izvršnog odbora HDZ-a, čelnici dugoselske Skupštine i Izvršnog vijeća, predstavnici dugoselskih opozicionih stranaka i drugi gosti.

Ante Beljo je govorio o stanju danas u Hrvatskoj, koje je znatnim dijelom posljedica njenog okruženja. Povijesni trenutak opstanka Hrvatske Beljo je izrekao tvrdnjom: ili će Hrvatska izići iz ovog brodoloma ili će povijesno potonuti zanavijek. Hrvatska je danas izložena trima pritiscima: balvan revolucionom predvodenom četnicima, prijetnjama vojske i pokušajem insceniranja socijalnih nereda. Stigli smo do najniže točke ispod koje se više glava ne može sagibati.

On je pozvao sve nazne na strpljivo, dužnici opozicionih stranaka: Socijaldemokratično postupanje, a u ske stranke, HSS-a i HNS-a, čestitajući HDZ-u prvu obljetnicu Govor Tomislava Du-



Voditelji sjednice

ke trajao je 45 minuta, više puta prekidan pljeskom okupljenih. Njegova osnovna poruka bila je kršćanska: na mržnju ne odgovarati mržnjom. On je posebno naznačio različitosti Hrvatskog i Srpskog naroda, jer su to dvije različite kulture, tradicije i religije.

Skup su pozdravili i čelnici opozicionih stranaka: Socijaldemokratično postupanje, a u ske stranke, HSS-a i HNS-a, čestitajući HDZ-u prvu obljetnicu Govor Tomislava Du-

gena knjiga naznog Ante Belje: »Uvjerljiva vlast, Bleiburg, Križni put, Udba«. O sadržaju jasno govori sam njen naslov, s time da valja reći kako je knjiga rezultat dugogodišnjeg i predanog istraživačkog rada i popraćena pretiscima brojnih važnih i potkrepljujućih dokumenata. O knjizi su pored pisca osobno govorili Ivan Pandžić, predsjednik Ogranaka Matice Hrvatske i Ante Matić, književnik i novinar iz Zagreba.



Gosti za vrijeme intoniranja himne

# KONAČNO IMAMO PLANOVE

Sanacija postojećih i izgradnja novih naselja ubuduće će se izvoditi na temelju slijedećih prostornih planova:

— Prostornog plana Općine Dugo Selo

— Generalnog urbanističkog plana mjesta: Dugog Sela, Kopčevca, Kozinščaka, Pušova i dijela mjeseta Lukarića za razdoblje razvoja do 2000. godine (u dalnjem tekstu: Generalni urbanistički plan)

— Provedbenog urbanističkog plana zone Centar naselja Dugo Selo (u dalnjem tekstu: Provedbeni urbanistički plan Centra)

— Provedbenog urbanističkog plana stambenih zona C 2.2. i C 3.2. u Dugom Selu (u dalnjem tekstu: Provedbeni urbanistički plan Sjeverne zone)

— Provedbenog urbanističkog plana stambene zone I 2.2. u Dugom Selu (u dalnjem tekstu: Provedbeni urbanistički plan Isotične zone).

Skupština Općine Dugo Selo donijela je Prostorni plan Općine Dugo Selo na sjednici 15. studenoga 1990., a izmijene i dopune Generalnog urbanističkog plana te ostale gore navedene planove, na sjednici 19. prosinca 1990. godine.

Prostorni plan Općine Dugo Selo obuhvaća čitavo područje naše Općine, a izrađen je na osnovnoj podlozi, odnosno topografskoj karti mjerila 1:25000, s tim da su gradevinska područja prikazana na katastarskom planu u originalnom ili smanjenom mjerilu. Granice gradevinskih područja utvrđene su na temelju određenih kriterija, provedenih anketa u svim mjesnim zajednicama, javne rasprave kao i prijavljenih mišljenja nadležnih organa Republike Hrvatske i naše Općine. U grafičkom dijelu je obrađena samo krupna infrastruktura uključivši Hidroelektranicu Drenje i Zagrebačku luku. Odredbe za provođenje Prostornog plana Općine Dugo Selo sadrže i smjernice za izradu uvedenja prostora za izgradnju u gradevinskim područjima i izvan njih.

Slijedeći plan po značaju je Generalni urbanistički plan koji je izrađen na topografsko-kata-



Dio panorame Dugog Sela

tarskom planu mjerila 1:5000, a odnosi se na naselje gradskog karaktera Dugo Selo sa susjednim naseljima koja čine urbanu cjelinu. Prema Planu prometa i prometnih površina predviđa se ukinuće primarnih gradskih prometnice kroz Centar naselja, te njeno transformiranje za lokalni promet. Pored cestovne obilaznice na južnoj strani željezničke pruge planira se tzv. mini-obilaznica između postojeće i planirane benzinske stanice, uz sjevernu stranu željezničke pruge. Sva križanja cestovnih prometnica s željezničkim prugama riješena su u dva nivoa. Izgradnja nove cestovne mreže kao i rekonstrukcija postojeće izvršit će se u etapama. Primjenjen je sustav mješovite kanalizacije s retencijama za brdske vode, otvorenim glavnim vodotocima, crnim stanicama i zajedničkim uredajem za pročišćavanje otpadnih voda lociranim na području Općine Sesvete. Treba napomenuti da će se magistralni

naftovodi i plinovodi dislocirati izvan naselja i obuhvat Genebalnog urbanističkog plana.

Provedbeni urbanistički planovi su planovi nižeg reda u odnosu na Generalni urbanistički plan i izrađeni su na topografsko-katastarskom planu mjerila 1:1000.

Provedbeni urbanistički plan Centra obuhvaća područje između željezničke pruge i ulice Osmoga maja 1945. te između ulice JNA i Hanžekove ulice. Treba izraditi detaljan dokumentaciju na novu urbanistički projekta za glavni trg naselja, novi trg, tržni centar i Etno-park. Zatim će se isprojektirati prometna mreža i obaviti parcelacija zemljišta. Prioritetna je sveobuhvatna sanacija Ulice braće Pavlić i Ulice braće Bobinac s čitavom komunalnom infrastrukturom, kolnikom, pješačkim hodnicima i zelenim površinama. S tim u vezi pribavit će se idejno arhitektonsko-urbanističko rješenje, tehnička dokumentacija itd. U

Ulice i javni prostori sve više moraju dobivati izgled urbanog mesta

saniranim ulicama ostati će dovoljno mesta za male zanatlijske radnje. Fasade će dobiti novi izgled i bit će stvorena mjesto za rastinje svake vrste. Stara slika ili identitet gradskog naselja s bujnim zelenilom pokazat će se u novom sjaju. U cilju da se život u gradskom naselju učini lijepšim doprinijeti će izgradnja glavnog trga na križanju Ulice braće Cobović, Ulice braće Pavlić i Ulice braće Bobinac. To je »fokus« naselja. U neposrednoj blizini željezničkog lociran je autobusni kolodvor, koji je direktno povezan s mini-obilaznicom u Ulicom braće Cobović. Obnova Ulice braće Cobović dobit će kao elemenat urbanistike posebnu vrijednost.

Provedbeni urbanistički planovi Sjeverne i Istočne zone odnose se na izgradnju novih naselja s bogatom urbanom opremom (infrastruktura, parkovi, dječja igrališta, prateći objekti i tako dalje). Nasuprot dosadašnjoj praksi mora se najprije uređiti gradevinsko zemljiste, a zatim provesti prodaja istog po tržnim cijenama, s tim da vlasnici zemljista budu obavezno uključeni u taj proces.

Na temelju izmjena i dopuna Generalnog urbanističkog plana te ostalih gore navedenih planova rješavaju se brojni zahtjevi gradana, koji su to odavno očekivali.

Tomislav Brodarić, dipl. ing. arh.

## Nova ZET-ova linija

Sa ZET-om je sve dogovoreno. Do sredine ožujka svakako će krenuti njegova nova autobusna linija, koja će povezivati Dugo Selo i Oborovo. To će biti prva linija tog prijevoznika čije će se obje okrene stanice nalaziti unutar granica naše općine.

U Dugom Selu okretite bi bilo oko otoka ispred željezničke stanice, a u Oborovo kod društvenog doma. Uvjet koji je ZET postavio za uvođenje te linije je uređenje stajališta, njihovo posipavanje šljunkom i postavljanje table s označom autobusnog stajališta. Tu obvezu su na sebe preuzele mjesne zajednice na čijem će se području i nalazišta, a bit će ih ukupno 14, u što su uključena i polazna stajališta. Rok u kojem su mjesne zajednice trebale učiniti taj svoj dio preuzetog pošla je istekao, pa je on produžen. Razlog neizvršenju obveza bio je snieg i nedostatak novca kod nekih MZ.

Komisija ZET-a ovih dana dolazi u obilazak da vidi da li su ispunjeni ti uvjeti te će ubrzo potom krenuti i linija. Predviđeno je da kreće tri mjeseca kao probna.

Red vožnje te linije, vjerujemo, moći ćemo i objaviti u slijedećem broju »Kronike«.

## »Exportdrvo« vlasnik pilane

Dugoselska pilana od 1. ožujka 1991. g. bit će u sastavu društvenog poduzeća »Exportdrvo« iz Zagreba, koje samo broj preko tisuću radnika. Da li će time višegodišnja agonija pilane biti okončana? Vjerujte se da hoće.

U pilani su za prosinac i siječanj, ne bez teškoća, isplaćene minimalne zagaranirane plaće u visini od 3.345 dinara. Kroz to vrijeme pilana uspijeva raditi samo na uslužnim djelatnostima, i to tek djelomično zapošljavajući svoje kapacitete. Isplatu i tih zagaraniranih zarada omogućilo je također »Exportdrvo«.

»Exportdrvo« je uvjetovalo preuzimanje pilane preuzimanjem samo točno trideset proizvodnih radnika, plus upravitelj, skladista i radnik općih i računovodstvenih poslova, kao veze sa centralom u Zagrebu. Dogovor predstoji o zaposlenju četverice čuvara. No 18 zaposlenih u tom kolektivu sigurno ostaje bez posla. Nekolicini će se dokupiti staž do mirovine, a ostali su na dvogodišnjem čekanju, s time da im radni staž teče.

Zamisao je »Exportdrva« da u budućnosti pilana proradi u dvije smjene te da se tehnološki osvremeniji. Prostor u Cobovićevoj ulici preuzima sektor unutrašnje trgovine tog kolektiva.

Zamisao je da se na toj lokaciji otvori jedna poveća trgovina gradevnog materijala. Valja također reći da i sva osnovna sredstva pilane, čija je možda veća vrijednost u zemljniškim površinama, nego li u strojevima, postaju vlasništvo tog velikog kolektiva.

Ulaskom u taj kolektiv uvode se i novi principi organizacije rada. Kratko rečeno: zborom samoupravljanju i veća radna disciplina.

## Bolji dani za kulturu?

### Ocjena stanja kulture u Dugom Selu: katastrofalno. Što nam nudi usvojeni Program kulturnog razvijanja općine?

— funkcionalizma i optimalne organizacije kulturnih ustanova

— stimulacija nadarenih i uspješnih pojedinača, ustanova i programa,

— pluralizma kulturnih inicijativa

Ova načela bit će temelj za vrednovanje programa u kulturi i raspodjeli sredstava iz Fonda kulture.

II.

Sekretarijat za upravno-pravne i zajedničke poslove, kao općinski organ uprave nadležan za kulturu, preuzima dijelatnu brigu o kreiranju i provođenju kulturne politike u općini, sa ciljem da kultura postane razvojna snaga svekolikog društvenog i gospodarskog napretka.

Da bi ovaj državni organ mogao preuzeti na sebe ovakvo odgovornu zadaću, on se mora kadrovske stručno ekipirati, što je osnovni preduvjet za provođenje aktivne kreativne kulturne politike i mora za takvu kulturnu politiku imati podršku Izvršnog vijeća i Skupštine općine, te pomoći svim drugim državnim organima, kada ona ustreba.

III.

Stožer hrvatske kulture Matica hrvatska koja na ovom području djeluje kroz svoj ogrank, imat će svu potporu u promicanju umjetnosti, znanosti i prosvjetje, u cijelokupnim aktivnostima na duhovnoj i materijalnoj obnovi hrvatskog nacionalnog bića.

IV.

Prva briga ove zajednice mora postati spašavanje od daljeg propadanja, zaštita i revitalizacija spomenika kulture ovog područja. U tu svrhu ovaj Sekretarijat će obraditi i katalogizirati, te poduzeti akcije, u suradnji sa nadležnim institucijama i državnim organima, zainteresiranim društvinama i pojedinicima, da se spomenici kulture, kao najvrijedniji dio naše kulturne baštine, ne samo sačuvaju za potomstvo, već da i u ovom našem vremenu ožive i prezentiraju javnosti, a našu tradiciju i povijesne korijene sagrade u našu sadašnjost.

V.

Posebna pažnja i briga posvetit će se razvoju Narodne knjižnice, kojoj treba omogućiti prese-

ljenje u adekvatne prostorije, na atraktivnom mjestu, gdje će ona moći svojim sadržajima privući široki krug korisnika, od djece i omladine do umirovljenika. Knjižnici treba omogućiti razvoj u skladu sa Zakonom o bibliotečnoj djelatnosti i bibliotekama i prema Standardima za narodne knjižnice u Republici Hrvatskoj. Prostor knjižnice treba postati kulturno srce Dugog Sela, u kojem će se osim klasičnih aktivnosti održavati razni oblici kulturno-animatorskih i pedagoških akcija, te izložbeno-galerijska djelatnost.

U većim selima općine treba poticati otvaranje seoskih čitaonica, na čemu se treba angažirati Narodna knjižnica, zajedno sa drugim djelatnicima u kulturi, mjesnim i općinskim vlastima. Seoske čitaonice, u koje će redovito stizati novine i časopisi i u kojima će se knjižni fond periodično izmjenjivati postale bi tako lučonoće kulture i prosvjetiteljstva u našim selima, a što je neobično važno, ako nam je stalo do duhovnog preporoda narodnog bića.

VI.

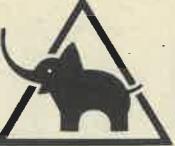
Mladima treba omogućiti da iskažu svoje sposobnosti na polju umjetničkog i kulturnog stvaralaštva. U tu svrhu stimulirati će se programi onih ustanova, društava i pojedinaca koji će okupljati mlade u kreativnom kulturnom i umjetničkom radu. Škole bi se trebale angažirati u razvijanju glazbenog, literarnog, likovnog i drugog umjetničkog stvaralaštva mladih.

VII.

Stimulirati će se kvalitetni programi Centra za kulturu Narodnog sveučilišta Dugo Selo, te drugih ustanova, društava, grupe i pojedinaca koji se obogaćuju ukupni kulturni život žitelja općine.

VIII.

Poticati će se razvijanje kulturnog amaterizma, posebno onog koje afirmira izvore kulturne vrijednosti ovoga kraja i izvorne kulturne vrijednosti zavičajna dodeljena u ovaj kraj, u svrhu oblikovanja spona zajedništva između regionalnih osobitosti hrvatske kulture i njegovana spoznaje o pripadnosti jedinstvenom hrvatskom kulturnom prostoru.



Uredila: NADA KOZIĆ 000

# PRETPOSTAVKE ZA IZLAZAK IZ KRIZE

Na čelu nove rukovodne ekipa koja je početkom ove godine preuzeala rukovodjenje poduzećem nalazi se direktor ŽELIMIR KOMES, dipl. ing. strojarstva iz Zagreba. Proveo je nepunih mjesec dana u ovoj sredini kada smo ga upitali o prvim dojmima koje je stekao dolaskom u poduzeće, a koje je ostavio stanje unutarnje organiziranosti, te pozicija »Gorice« na tržištu.

KOMES: »Kad sam prvi put obišao proizvodni pogon nisam mogao proći i ne zamijetiti pričinu prisutnost radne i tehničke nediscipline, kakvu si ni dobrostojeće poduzeće i u boljim uvjetima ne bi moglo dozvoliti. Istovremeno sam zamijetio pojedince – radnike koji su nevjerojatno izvezbanim i vještim pokretima radili fizički teške i zavorne poslove. Sam sebi postavio sam pitanje – kako će ovi ljudi prihvati suočenje sa stvarnošću, s cijenom koju će morati platiti za ozdravljenje poduzeća, a to su možda i višemjesečna primanja u minimalnom iznosu. S kvalitetom i assortimanom proizvoda koji se plasira na tržište nisam zadovoljan jer on ne daje nikakvu garantiju opstanka »Gorice« na tržištu. Osjetio sam prisutnost zapuštenosti u razvojnog smislu, ali i organizacijskom. Vidljive su posljedice dugotrajnog izostanka inicijative, smjelih poteza i nedostatka uvedenja nečeg novog, za što je postojao ljudski potencijal i kapaciteti. Oni su nejednakno iskorišteni i opterećeni.«

**DK: ŠTO NAMJERAVATE PROMIJENITI U PRVIM POTEZIMA?**

KOMES: »Radit ćemo na uvođenju novih proizvoda i usluga. Procijenili smo da je linija telefona neiskorištena, a potreba za tim proizvodima i uslugama telefoniziranja (kao vrlo pogodnog načina zaštite alata i drugih predmeta) sve je prisutnija. U tom pravcu usmjeravamo proširenje assortimenta. Razmišljamo

(i već kontaktiramo s tom namjerom) o uvođenju proizvoda iz nerđajućih materijala, sada vrlo traženih na tržištu. Plasman na inozemnom tržištu bit će dugoročnja orijentacija, koja će uključiti osvajanje novih tržišta. Razvijat ćemo proizvodnju s kojom ćemo na tržištu ostvarivati barem nešto profita, a ona s kojom gubimo će se gasiti. Sada su potrebne precizne kalkulacije glede cijena naših proizvoda, raščlanjivanje troškova na elemente koji utječu na njihovu visinu, te otklanjanje onih koji ne povoljno utječu na cijenu koštana. Cjelokupna poslovna politika – bit će snažan zaokret prema tržištu. Nećemo dozvoliti proizvodnju za skladište, već ćemo se usmjeravati ka onoj koja nosi profit. Prvi potezi povlače se u komercijalnoj funkciji. Pred nju ćemo postaviti nove zahtjeve, primjerice da usavrši sistem ponude proizvoda i usluga u širini, da trenutačno daje odgovore na sve ponude, tj. da odgovorno reagira na zahtjeve tržišta. U smislu poboljšanja discipline također je potrebna hitna intervencija, što smo djelomično i učinili.«

**DK: KAKVE SU VAŠE PROCJENE O PERSPEKTIVI »GORICE«, IMA LI IZGLEDA DA PREBRODI KRIZU I OJACA PLASMAN? KADA I NA KOJI NAČIN?**

KOMES: »Procjenjujemo da »Gorica« nema uvjete za zakonski stecaj u klasičnom smislu, jer nije prezađena. Ima proizvodnju i izvozne zahtjeve. Sveukupna zaduženja, koja su sistemske naravi, na razini su potraživanja. Tzv. programirani stecaj jedan je vid izlaska iz krize, no namjeravamo poduzeti sve da do toga ne dođe uz slijedeće pretpostavke:«

Prva je usvajanje novog razvojnog programa o čijim sam odrednicama već govorio. Tim dokumentom definirat ćemo zaokret prema tržištu, proširenje

assortimenta novim profitabilnim proizvodima, uvođenje svremenog managementa u svim područjima. Slijedit će nova organizacijska forma, nova sistematizacija radnih mjesta i preraspodjela kadrova na poslove, te shodno tome, uvest ćemo stimulativno nagradivanje.

Druga bitna pretpostavka jest osiguranje nabave strateški važnih sirovina i materijala (lima i emajla) po povoljnim uvjetima. Mislim na osiguranje dugoročnijih aranžmana u sklopu kojih ćemo nabavljati te sirovine po cijenama nižim od dosadašnjih, ali odgovarajuće kvalitete. Za ova pitanja imamo atraktivne ponude, te se nadam da ćemo se odlučiti za povoljnije.

Nadalje, za izlazak iz krize potrebna nam je pomoći banke i Hrvatskog fonda za razvoj, te odgoda roka za podmirivanje naših obveza s naslova prestrukturiranja poduzeća.

Za realizaciju ovih namjera nužno je drastično ograničenje potrošnje u svim vidovima, uključujući i isplatu osobnih primanja. Smatramo da će nekoliko mjeseci biti potrebno da bismo premostili dubiozu zatečenog stanja. Neophodna je kontrola troškova, a zaposleni će u tom razdoblju primati minimalni iznos plaće.«

**DK: DA LI ĆE BITI PROMJENA U BROJU ZAPOSLENIH?**

KOMES: »Utvrđivanje viška radnika je neizbjegno. Sasvim je sigurno da s ovolikim brojem zaposlenih, te s ovakvom proizvodnjom i realizacijom poduzeće ne može preživjeti i poslovati na tržišnim principima. Sadašnji zakonski propisi nepovoljni su za rješavanje viška radnika. Očekujemo da će novi koji su u pripremi dati više ovlasti managementu da riješi pitanje viška zaposlenih. Jedan dio radnika morat će otići, kada i po kojim kriterijima, utvrdit ćemo na vrijeme. Moram napomenuti da je socijalna u »Gorici« velika i

gotovo nerješiva. Prosječno oko 200 zaposlenih svakodnevno izbiva s rada, a velik je i broj invalida koji rade skraćeno. Sada se uvjeti poslovanja i preživljavanja poduzeća korjenito mijenjaju.«

**DK: PORED NOVIH ZAHTJEVA KOJE STE POSTAVILI PRED KOMERCIJALU, ČESTO NAGLAŠAVATE ULOGU INFORMACIJSKOG SISTEMA U PODUZEĆU, KAO I ODGOVORNOST RUKOVODILACA U SVIM SEGMENTIMA. KAKVE ZAHTJEVE UPUĆUJETE NJIMA?**

KOMES: »Uočio sam da komunikacije između pojedinih funkcija nisu bile definirane, ni u smislu klasičnog komunikacijskog toka. Kompjutorski sistem nije iskoristen. Mora biti u funkciji proizvodnje, komercijalne i finansijske službe. Suvremeni management nezamisliv je bez svakodnevnih informacija koje prate prolaz kapitala od ulaska u poduzeće, pa preko svih funkcija kroz koje prolazi precizno definiranim tokovima. A što se tiče rukovodioca, njima više nije dovoljno samo da znaju raditi svoj posao. U sadašnji trohijarski rukovodeći kadar imam povjerenja i tražim njihovu odgovornost za poslovanje u poduzeću. Smatram da jednopoletno smjerenje zatečenog rukovodstva ne bi imalo svrhe, ali promjena će vjerojatno biti kod onih rukovodilaca koji neće biti u stanju isplanirati svaku akciju u svom djelokrugu, provesti je i kontrolirati to provodeće. Tražim od njih inicijativu, te da za svaki problem koji se pojavi ponude prijedlog rješenja. Njihovo radno vrijeme nije ograničeno određenim brojem sati, već isključivo izvršenjem zadatka koji im je povjeren. Shodno tome bit će nagradivanje za doprinos u upravljanju, a oni koji neće moći zadovoljiti, morat će to prepustiti sposobnijima.«

**DK: ZA KRAJ OVOG PRVOG**

**Direktor »Gorice« o odrednicama razvojnog programa, perspektivi poduzeća i mjerama za ozdravljenje**



PREDSTAVLJANJA ČITAOCIMA LISTA, PITALI BISMO VAS NA KOJI NAČIN I KADA ĆE SE RIJEŠITI PITANJE VLASNIŠTVA PODUZEĆA?

KOMES: »Želja nam je da realizacijom spomenutog razvojnog programa omogućimo ovom poduzeću da posluje u obliku budućeg dioničarskog društva, na načelima tržne privrede. »Gorica« je nekad bila DD, pa se nadam da će opet postati i to vrlo brzo. Možda čak i prije zakonskog roka koji predviđa rješenje pitanja vlasništva do sredine 1992. godine, naravno pod pretpostavkom da prije riješi navedena pitanja kao vizije izlaska iz krize. A budući dioničari? Možda će tu biti koji naslijednik prijašnjih dioničara, banka, Hrvatski fond, povjerioc ili sada zaposleni radnici.«

Spomenuto bih i to da smo trenutno u kontaktima s jednom međunarodnom organizacijom koja okuplja svjetske eksperte i pruža pomoći zemljama u razvoju. Između ostalog, od njih ćemo zatražiti stručnu pomoći za oporavak poduzeća, pomoći u traženju novog tržišta kao i istraživanju potreba sadašnjeg tržišta. Očekujemo i njihovu pomoći u traženju oblika ulaska stranog kapitala, te sva ostala rješenja za koje mi nemamo dovoljno iskustva budući da su to novine u našim okolnostima. Nadam se da ćemo uspjeti u našim nakanama za ozdravljenje poduzeća i njegovu dobrobit.«

## DUGOTRAJNA IZBORNA ZAVRZLAMA

Izbori u organima upravljanja i sindikatu – u vrtlogu promjena, novih propisa i nepoznanica s obzirom na vlastitu ulogu u poduzeću

Još sredinom prosinca protekle godine Radnički savjet donio je odluku o raspisivanju prijevremenih izbora za RS i SRK. No, umjesto izbora najavljenih za 19. veljače ove godine, ta je odluka stavljena van snage, pa se sve odgadalo do daljnje. Objave odluke, kako ona kojom se izbori raspisuju i zakazuju, tako i ova potonja kojom se to stavlja na snage, imaju svoje razloge, poprilično zamršene, ali valjane. Izbori su dugo najavljuvani (iako sadašnjim članovima još nije kraj mandata). Štoviše, tražena je smjena najprije dijela članova RS iz pojedinih cjelina, a potom cijelovitog saziva. Prozivke i inicijative za smjenu stizale su od pojedinaca, a to je bio i zvanican zahtjev štrajkačkog odbora. Istovremeno, i sami članovi organa upravljanja tražili su razrijednice i nudili ostavke ne zeleti biti dežurni krivci zbog, navodno, lošeg upravljanja poduzećem. SRK, točnije predsjednik i dio njegovih članova dali su ostavke na tu dužnost, a ostali se nisu izjasnili o svom daljnjem radu. No, kako smo već naveli, umjesto najavljenih i očekivanih izbora, uslijedila je odgoda do daljnje, radi slijedećih razloga: Izbori se ne bi mogli provesti jer nisu istaknuti kandidati za nove članove RS. Sindikat nije

proveo predizborni postupak kandidiranja jer nije uspio provesti ni izbore u vlastitim redovima, najavljene još za sredinu prosinca 1990. godine. Neplanirano korištenje godišnjih odmora u siječnju radi smanjenja proizvodnje, djelomice je uzrok neizvršenja predizbornih zadataka. Nadalje, dosadašnji sindikalni povjerenici nisu mogli voditi isticanje kandidata za novi organ upravljanja, jer je i njima, navodno, ukazano nepovjerenje. Osim toga, predstoji da strane novog rukovodstva najavljenja reorganizacija u poduzeću. Budući da je prethodnom odlukom utvrđen ključ – broj kandidata iz pojedinih sada uspostavljenih organizacijskih cjelina, valja pričekati novu organizacijsku shemu, jer provedba po staroj u očekivanju nove ne bi imala smisla. Štoviše, u međuvremenu je moguće usvajanje novih propisa o upravljanju poduzećem koji bi također mogli imati utjecaja na predstojeće izbore.

Odgoda je, dakle, uslijedila iz navezenih opravdanih razloga, te će najavljeni izbori sačekati uspostavljanje preduvjeta za svoje svršishodno provodenje. Da tada će, nadamo se, i sindikat razmršiti svoju izbornu zavrzlamu.



### RAZGOVOR S TRGOVAČKIM PUTNICIMA

Trgovački putnici raspoređeni po cijeloj Jugoslaviji, već niz godina nude »Goričine« proizvode se zanimali o kretanjima na tržištu glede ponuda goričkog assortimenta. Te iskusne komercijalisti s terena čekaju novi i odgovorni zahtjevi – ustrajati u ponudi širokog spektra poroizvoda i usluga, te ostvariti što bolje rezultate na području prodaje i naplate.

Iskustva proizašla iz tih kontakata, spoznaje o potrebama i željama kupaca, dragocjene su za definiranje novog proizvodnog programa, kao i za proširenje assortimenta. Zabilježili smo nji-

# SMEĆE - KAMO I KAKO?

Obećanje dato pri otvaranju smetlišta o stalnoj brizi za njega — zaboravljeno. Izrasta li novi ekološki incident?

Bilo je samo pitanje vremena kada će, ni godinu dana stara, dugoselska deponija prerasti u ekološki problem.

Možda bi sanacija započela ranije da je situacija u nas identična onoj u susjednoj nam velikogoričkoj općini?

Ali kod nas je na (ne)sreću deponija relativno udaljena od naselja te se stanovnici nisu pobunili zbog zagadene bunarske vode i smrada. To ne znači da zagađenja nema, samo se ne zna kolikih je razmijera. Naime, moraju se uzeti uzorci vode koja je nadošla u deponiju i dati na analizu. Do tada ništa nije tako hitno da ne bi moglo pričekati.

Ako i ima razloga za uznemirost, brižno se skrivaju od javnosti.

Cinjenica je da i mi, vrlo svjesno, imamo udio u širenju mrlje na svjetskoj ekološkoj savjeti. I ako nas pretjerano ne brine što se negdje na Atlantiku razlila

nafta iz tankera, začudjuće je što nas još manje brine uništavanje našeg lokalnog eko sistema.

Poanta svega nije tražiti krvica, jer se time (sada) ništa ne rješava, već sanirati stanje, koliko je to moguće.

Cetiri mjeseca zabušavanja bilo je itekako dovoljno da se deponija pretvori u močvaru u kojoj prebiva jedino smeće.

»Kograp« je, naime, još 18. 10. povukao strojeve sa deponije, jer je imao prečih poslova (započeo je likvidacijski postupak). Od tada se smeće ne zatrپava na proširiti način, ne kopaju se kanali.

U skladu sa općom dugoselskom uspavanošću, bilo je potrebno ipak mjesec dana da bi komunalni inspektor saznao za opisano stanje na smetlištu. Možda su telefonske linije bile u kvaru? Zanimljivo i indikativno je bilo ponašanje komunalne organizacije, koja tamo dovozi op-

činsko smeće, smatrajući da se ne treba brinuti o stanju na samom smetlištu.

Načina za sanaciju ima nekoliko, problem su, (a što bi drugo bilo), financije.

Postoji mogućnost filtracije, i kontrole deponiranja. Jednostavnije bi bilo ispustiti vodu u kanal Črnce. Ali po Zakonu o vodama to nije dozvoljeno.

Nadamo se da će do slijedećeg broja »Dugoselske kronike« biti učinjeno još nešto osim novog pristupnog puta deponiji i rezervnog platoa.

Izgradnja nove suvremenije deponije, koja bi bila smještena južno od ove dosadašnje, značit će, vjerujemo, i savjesniji odnos spram prirode.

Ili treba osnovati dugoselski »greenpeace«? Ne samo zbog ove legalne deponije, već i zbog brojnih divljih odlagališta smeća.

SNJEŽANA TOMIĆ

## Novi inspektori

Zagreb još nije formalno »objedio« općinu Dugo Selo u svoj sustav, no briga njegovih čelnika i za našu općinu iskazuje se i slijedećim primjerom. Iz organa uprave, u kratkom vremenu, tri inspektora su svojom voljom prestala obavljati poslove. To su: sanitarni, šumarski te za rad i radne odnose. Iz Skupštine grada zatraženo je da se na ta mjeseca ne zapošljavaju novi ljudi, nego da će nam biti upućeni njihovi inspektori, koji su novom organizacijom Grada dijelom po-

stali tehnološki višak. Tako od nedavno navedena tri inspektora svaki tjedan dva dana rade u Dugom Selu. Zagreb, bar za sada, ne traži nikakvu naknadu za njihov rad. Vjeruje se da će tako biti i nadalje.

Zanimljivo je također i to da je dolazak novih inspektora, na posredan način, izazvao nezadovoljstvo općinskih inspekторa. Ovi »zagrebački«, naime, za isti rad primaju oko 40 posto veće plaće.

## Poskupljuje »parkiranje«

Ubuduće pripazite gdje ćete u Dugom Selu parkirati svoje vozilo. U skladu sa Odlukom o komunalnom redu, koju su izglasali odbornici općinske Skupštine, i koja stupa na snagu osam dana po izlasku ovog broja naših novina, komunalna inspektorica i radnici policijske stanice moći će, na licu mjesta, sa 500 dinara kazniti svakog vozača koji svoje vozilo nepropisno parkira na nogostup ili pal na neku sadašnju ili bivšu zelenu površinu. Dode li stvar do Suca za prekršaje kazna se može popeti i do dvije tisuće dinara, plus troškovi postupka koji su oko 400 dinara. Zbog toga, od sada, razmislite kad parkirate svoje vozilo.

Dugoselska policijska stanica nema svog »pauka«, mada bi u ovom trenutku sigurno za njega bilo puno posla. Neki predlažu da bi ga, bar na nekoliko dana valjalo posudititi iz Zagreba. Pedesetak vozača koje bi »pauk« »oderao« bili bi zlatno upozorenje svojim prijateljima i susjedima.

Izrijekom smo upitali Štefici Zagorac, našu komunalnu inspektoricu, da li će biti kažnjavanji i vozači koji parkiraju među drvećem ispred Doma zdravlja i ispred pošte. Ona nam je na to odgovorila potvrđeno.

Predlažemo, isto tako, da se novac prikupljen plaćanjem tih kazni troši namjenski za uređivanje i održavanje postojećih zelenih površina. Time će revnovo naplaćivanje tih kazni postići svoj puni smisao.

## Zbogom gablecima

Toplih obroka, popularnih gableca, više neće biti, barem za korisnike budžetskih sredstava. Ova novost, kojom mnogi radnici koji danas ionako teško žive sigurno neće biti zadovoljni, obuhvaćena je, na žalost, Odlukom što je na nedavnoj sjednici donijelo Izvršno vijeće naše Skupštine općine, a koja za korisnike budžetskih sredstava stvara i isplatu prijevoza na posao i posla, regres za godišnji odmor i jubilarne nagrade. Na sjednici je dato obrazloženje da je riječ o privremenoj obustavi koristenja ovih sredstava, jer ona nisu planirana Planom privremenog financiranja za razdoblje siječanj – ožujak 1991. godine, a prihodi, odnosno rashodi iz navedenog plana, čine sastavni dio Budžeta za 1991. godinu.

Također treba znati da su se

## Više manjih požara

Prošle godine, a što se može sa zadovoljstvom konstatirati, nije bilo većih požara na području općine. Bilo ih je, doduše, nešto veći broj nego li prethodne godine, no učinjene materijalne štete bile su osjetno manje. Protekle godine su naša vatrogasna društva, koja su objedinjena u Vatrogasnog saveza općine Dugo Selo, intervenirala ukupno 43 puta. U većini tih intervencija bili su dobrotoljci dugoselskog DVD-a, koji je nekako najorganiziraniji i najpripremljeniji za intervencije. Najviše požara bilo je na otvorenom prostoru,

izazvanih paljenjem korova, smeća i granja. Čovjek je tu uvijek bio neposredni krivac požara. Sve su to požari u kojima nije načinjena neka veća materijalna šteta. No isto tako da nije bilo pravovremene intervencije vatrogasaca ti bi požari, to je sigurno, ugrozili obližnje šume, pa i naselja. Već i lagani povjatarac je dovoljan da se takav požar počne veoma brzo širiti. Njegovo zauzдавanje je potom veoma teško i skupo. Neka ovu informaciju naši gradani prime i kao veoma ozbiljno upozorenje. Obično se građani poslije prav-

Pismo namjere Zajednice Dom i škola Dugo Selo

## Sigurno semafor

Poštovani roditelji!

Zajednica Dom i škola obraća se vama, roditeljima školske i predškolske djece kao i ostalom građanstvu općine Dugo Selo s pismom namjere u kojem vas želimo upoznati s tim što ova zajednica poduzima i kani poduzeti na postavljanju semafora (vertikalne signalizacije) na magistralnoj cesti Zagreb-Bjelovar kod osnovne škole u Dugom Selu.

Naime pokrenuli smo niz aktivnosti, susreta i kontaktata sa odgovornim osobama u ministarstvima prometa i prosvjete, te u poduzeću Hrvatske ceste da rješimo taj problem na koji nas vrlo često podsjeti zavijajuće sirene sanitetskih automobila odvozeci nama najmilije u neku od zagrebačkih bolnica.

Naišli smo također na veliko razumijevanje u mjesnoj zajednici Dugo Selo, koja će praktički zajedno s nama, uz malo sreće izgurati ovu zamislu do realizacije. Zahvaljujemo im što su spremni problem semafora promatrati izdvojeno iz cijelovitog idejnog rješenja uređenja Bobinčeve ulice, a i na pojmoču koju će dati pri projektiranju cijelog zahvata.

U ranijim pokušajima postavljanja semafora javljalo se niz birokratskih zapreka, a o novčanim da i ne govorimo. Kao ilustraciju spominjemo da su ovih dana u Sesvetama prveli kraju postavljanje jednog od semafora nakon četiri godine mukotrpnih pregovaranja i podsticanja raznoraznih pa i mučnih dokaza koji to opravdavaju.

Mi smo odlučni u zahtjevu da se svim roditeljima potrebni za dobivanje raznih suglasnosti i dozvola svedu na minimum od nekoliko mjeseci, a dobili smo obećanje u Ministarstvu prometa da će nam pružiti svu potrebnu pomoć.

Slijedeći korak je podnošenje zahtjeva Poduzeću Hrvatske ceste (koji su trenutno u reorganizaciji pa se ne zna podjela nadležnosti), te ovim putem obraćamo se onim stanovnicima općine Dugo Selo koji svojim znanjem ili utjecajem mogu pomoći pri realizaciji ovog projekta.

Zajednica Dom i škola je svjesna činjenice da će financiranje izvedbenih radova biti teško, ali nije li to izazov roditeljima školske djece i ostalom stanovništvu da daju svoje priloge u tu svrhu.

Naime teško je sada predvidjeti ukupne troškove zahvata, ali u preliminarnim razgovorima utvrdili smo da to ovisi od vrste i broja semafora, što bi po našem orientiranom računu iznosilo oko 350.000 dinara.

Znamo da je većina roditelja nestripljiva i želi dati svoj doprinos, no mi smo vam se obratili da vam iznesemo naše namjere i ono što činimo, a u pravo vrijeme, preko »Dugoselske kronike« i vaše djece обратити се на конкретним prijedlogom za finansijsku pomoć, što ne bi trebalo biti problem glede 1.200 učenika koji pohađaju osnovnu školu u Dugom Selu.

Na koncu moramo istaći da ova zajednica ima u planu pokrenuti i neka druga pitanja od značaja prvenstveno za djecu u osnovnoj školi (masovnija obuka na personalnim računarima i edukacija za borbu protiv ovisnosti), ali isto tako ne gajimo iluzije da će sve ići kako smo planirali, no mi nećemo iznevjeriti ni sebe ni učenike, barem što se tice našeg doprinosa.

ZAJEDNICA DOM I ŠKOLA.

## Gasi li se vatrogastvo?

Ukidanjem Općinskog SIZ-a za protupožarnu zaštitu, financiranje vatrogastva dugoselske općine, za ovu godinu još je neizvjesno. O tome koliko će novca biti moguće izdvojiti iz preopterećenog općinskog budžeta, konačna odluka još nije donesena.

Predsjedništvo Vatrogasnog saveza apelira na razumijevanje u Skupštini općine za pronaalaženje načina sigurnog financiranja najosnovnijih potreba vatrogastva. Prema programu koji je vatrogasnog organizacija dostavila u općinsku skupštinu, za održavanje sadašnjeg stanja sa skromnom i zastarjelom vatrogasnog opremanja trebalo bi za ovu godinu osigurati milijun dinara.

Vatrogasci drže da će i dalje, kao i ujvijek

do sada, ulagati dobrovoljni rad, ali on ne može biti efikasan bez finansijske potpore. Rukovodstvo vatrogasnog organizacija ponosno ističe da je općina Dugo Selo bila među prvima koje su svojedobno osnovale Općinski SIZ za protupožarnu zaštitu i tako uz sve teškoće koje su pratile njegov rad, bilo je sigurno financiranje. Zahvaljujući tome, dobrovoljno se vatrogastvo u dugoselskoj općini održalo do danas.

Predsjedništvo Saveza ocjenjuje, da je zbog besparice i nerješenog načina finansiranja, stanje u vatrogasnim društima već kritično. Rezerve goriva su na izmaku, pod znakom je pitanja daljnje zagrijavanje garaža u kojima se u pripravnosti nalaze cis-

terne s vodom i da ne navodimo dalje. Po seboj je kritično u dugoselskom vatrogasnem društvu, koje je najpremlijenije i na kojega se najviše računa u slučaju požara.

Dugo Selo nema, izuzev poduzeća »Goricac«, profesionalne vatrogasnne jedinice. A puko amatersko djelovanje, bez sredstava za opremu i intervencije više ne mogu zadovoljiti potrebe hitne i efikasne intervencije u gašenju požara.

Ako se ubrzno ne iznadi rješenja za sigurno financiranje, rukovodstvo vatrogasnog organizacija općine Dugo Selo objelodanit će da više nije odgovorno za posljedice koje mogu nastati po osnovu zaštite od požara. J. K.

# NAŠ GOST - AKADEMICK PETAR ŠEGEDIN

Makar »refleksivna proza u hrvatskoj književnosti ima svoje daleke i duboke koričene, koji se granaju još od Frana MAŽURANICA i Milutina CIHLARA NEHAJEVA, takač književni odnos spram svijeta bilježi sponju razradbu pojmom Janka LESKOVARA, Janka POLIĆA KAMOVA, Ive KOZARČANIJA, Zvonimira REMETE, Slobodana NOVAKA, Ante ARMANINIA a kulminira književnim djelom Petra ŠEGEDINA. Naš gost Petar Šegedin rođen je 1909. u Žrnovu na otoku Korčuli. U početku služuje u mjestima južne Hrvatske. Potom dolazi u Zagreb na daljnji studij. Zbog samokritičnosti, dugo je okljevao da se odvazi na književnu riječ. Ipak 1939. u Kraljevinu časopisu *Pečat* objavljuje prvi značajniji tekst pod naslovom *Odlomak proze*. Tako suzdržanom naslovu dodao je i pseudonim; Petar Kružić. Međutim, prava književna djelatnost P. Šegedina počinje nakon drugoga svjetskog rata. Tada, u izdanju Matice hrvatske objavljuje roman *Djeca božja* (1946), potom 1947. roman *Osamljenici* u izdanju Društva književnika Hrvatske. Šegedin je u to vrijeme i tajnik Matice hrvatske, a zatim je dva puta bio i predsjednik Društva književnika Hrvatske. Od 1956. do 1960. Šegedin je u diplomatskoj službi kao kulturni ataše, kako se to obično kaže, tj. savjetnik za kulturna pitanja Ambasade u Parizu. Tada prekida svoj mandat i vraća se u Zagreb.

God. 1962. Miroslav KRLEŽA pokreće časopis FORUM. Šegedin je član uredništva i glavni djelatnik. U ožujku 1962. pojavljuje se u FORUMU njegovo poznato PISMO u kojem opisuje svoj duhovni put od uvjerenja da je jugoslavenstvo naša zajednička sudba i budućnost pa do osvijedočenja da je Hrvatu jedini izbor hrvatstvo.

Ali, podimo slijedom. Petar Šegedin kao lijevo orijentirani hrvatski intelektualac, uvjeren da je ljevica povjesni pokretač, namah se pridružuje oslobođačkom pokretu protiv fašizma. Nakon rata, kad se očekivalo da će Petar, u skladu s partijskim direktivama, u svojim djelima slaviti Revoluciju i njezinu Pobjedu, Šegedin, kao vrhunski intelektualac, pravi u hrvatskoj književnosti povjesni zakret. Umjesto da progovori o minulom raz-

doblju himnički, taj istinski književni stvaralač, progovorio je kritički. Sluteći što to zapravo u tom trenu znači, on je intimno sebi postavio načelo: »Pisanje je obrana od onoga što piše. Literatura, uostalom kao i svaka umjetnost, za mene je spas, spas od uvjeta u kojima živimo u ovom kozmosu.« Šegedin je to izrekao u romanu *Crni smiješak* (1969) koji je zapravo njegov umjetnički i poetički manifest, jer: »A ja, eto, bivam sama misao, govođa i u nisam ništa drugo nego čista misao«, zaključuje autor na usta svoga protagonisti.

Ali, ostanimo još pri romanima *Djeca božja* i *Osamljenici*. Dok je Partija zahtijevala socrealistički, dakle utopijski i lažni odnos spram života, Šegedin ostaje vjeran estetskoj i psihološkoj dimenziji književnosti. U *Osamljenicima*, po uzoru na Dostojevskog, prodire u dubine ljudske tame, raščlanjuje psihu životnih osamljenika i pritom ostaje na iznimnoj estetskoj razini. Počeli su potom grmjeti napadi sa svih strana. Na Petra su se digli i najblizi suputnici. Šegedin, međutim, ne samo što je izdržao nego je nastavio istim putem. Nakon povratka iz Pariza 1960., da bi sačuvao svoju umjetničku samostalnost, živi kao neovisni pisac. God. 1964. postaje pravim, tj. redovnim članom Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Makar s vrhunskom akademskom titulom, Šegedin je umirovljen kao osoba s nižom stručnom spremom. Ali, kako reči jedan drugi pjesnik: »Ja nisam ranje kazao«. Tako se ponašao i akademik Petar Šegedin. Dolazio je redovito u uredništvo FORUMA, donosio tekstove i strpljivo čekao. Makar koliko ova rečenica djelovala neuvjerljivo, ipak je točna. Bilo je i prijepornih tekstova koje nije mogao izdržati ni FORUM. Prvo Šegedinovo Pismo u FORUMU izazvalo je senzaciju, a drugo *Otvoreno pismo Stipi Šuvetu* nikada se nije ni pojavilo u tom časopisu na koji je Šegedin kao akademik imao puno prava. Kao tajnik morao sam u tiskari zahtijevati da razbijte i treći uvez jer se broj nije mogao pojavit s tim tekstrom.

Pravi je intelektualac onaj tko aktivno sudjeluje u zbivanjima svoga naroda i na njih bitno utječe. Prvi povjesni zaokret Šegedin je učinio 1946., drugi 1962., a treći pri obnovi Matice hrvatske kao njezin predsjednik. Djelatno je sudjelovao pri izradbi Deklaracije o nazivu i položaju hrvatskoga književnog jezika (1967) i energično se suprotstavljaо svakom hegemonizmu bez obzira na njegovu ishodište. U romanu *Osamljenici* stari profesor Arturo gleda na svoje svježe ruke. Želimo Petru Šegedinu da još dugo ima svježe ruke kako bi svoj opsežni književni opus obogatio novim djelima na dobrobit hrvatskoga naroda kojemu je poklonio i posvetio cijeli svoj ljudski vijek.

## Riječi naše posavske (III)

U zaborav padaju ljudi, njihova znanja i poimanja, njihove riječi. Čupajući iz netraga zaborava posavske riječi naš sugrađanin Krešimir Fotović potiče nas ne samo da ih ne zaboravimo nego da neke od njih ponovo uvodimo u uporabu, sa ciljem da obogaćujemo svoju govornu komunikaciju, činimo je ljepšom i izražajnijom.

Široka je, trudna je ili neseća je – žena u drugom stanju  
Zabelnjica – porodilja  
Zibača – dječja žipka  
Fot, fačuk – nezakonito dijete  
»Gusak« – naziv za oca prvog muškog djeteta

»Racak« – naziv za oca prvog ženskog djeteta, a u vezi jednog i drugog naziva i danas se vide na cesti nacrtani putokazi, koji pokazuju na kuću u kojoj je »racak ili gusak« i oko te kuće ima mnogo rasipano perja ili objesjenih lutaka na najvišim vojkama.

Striženi kum ili kuma – običaj da se djetetu kad su krstiti ili kasnije oštire male lasi (odreže male kose) daruje ga se i tako se pokume. To kumstvo nije bilo baš svakuda uobičajeno jer su znale žene reći »kej delati stroška de ga ni treba«. U novije vrijeme bilo je ga više, jer je finansijska moć bila jača za »strošek«, a bumo vidli kak bu sad dalje.

Fermani kumi – kumovi kod križme, vjerskog običaja u crkvi  
Ni kmeta ni deteta – reklo se za ljude bez djece a dobrog imovnog stanja.

Beteg, madron – bolest

Betežen je – bolestan je

Betežnik – bolesnik

Nagazil je na neke ili to mu je napravljene – kad se nije mogao naći lijek za neku bolest reklo se da su to napravile »coprinice«, a navek se znalo tera žena u selu je coprinica i skojom ni dobro poslati.

Prelevati vuroke – bilo je starih žena, koje su vodom prelevale užareno »vuglenje« i pritom nešto gorovor »coprale« i takova voda se pila za lijek (naročito mala dječaci).

Stravi – kad djeca ili odrasli nisu mogli spati po noći »mučili su ih stravi« – isto se išlo vratucle po leku.

Vraćstve – lijek dobiven od »vraćule«, a stariji ljudi i danas tako su mogli spati po noći »mučili su ih stravi« – isto se išlo vratucle po leku.

Trla ga zimica – ima groznicu  
Velika nevola – padavica  
Francuzliv je – zaražen nekom spolnom bolesti

Zmorec – mali pristić  
Mozel – veliki čir potkožnjak  
Kukec – zanotika na prstima  
Sušica – tuberkuloza  
Griza – dizenterija (veliki proljevi)

Sračka – proljev  
Spovedan je ili je na skrajnjem – kaže se za čovjeka, koji je na samrti

Mrtvik – mrtvac  
Skolke – odar

Domrvina – lijepo otkani i prebirani plajti po 3 komada, kojima se uređivao skolek, ručnik ili peča za pokruti šuđegl, ručnici za križe i raspele, sve je to morala svaka žena imati (mnoge imaju i danas), jer kakva sramota kad bi ljudi dolazili gledeti mrtvika, »a se nebi bili kak se sika«.

Sprevod – sprovod

Sprevodnici – ljudi na sprovođu, kojima ako je groblje daleko treba organizirati prevoz, te se u selima koja su dalje od groblja pozivalo na sprovođe (Ostrina Leprovica, Greda, Crnec, Andrilovec). Danas se to pomalo gubi jer svaka kuća ima traktor ili auto te nema problema.

Karmini – jelo poslije sprovođa kod kuće na koje se poziva veća rodbina i svi oni koji su pomagali kod sprovođa. Nekada, kada se vozilo zaprežnim kolima na sprovođe, vozila su se otvara iza sprovođa kola puna »stroška« (jela i pila), pa bi svih kad je ukop bio gotov pred grobljem jeli i pili na kolima pa je znalo ponekad biti doista i veselo pred grobljem. Taj običaj imala su sela gdje se pozivalo na sprovođe i koja su bila daleko od groblja.

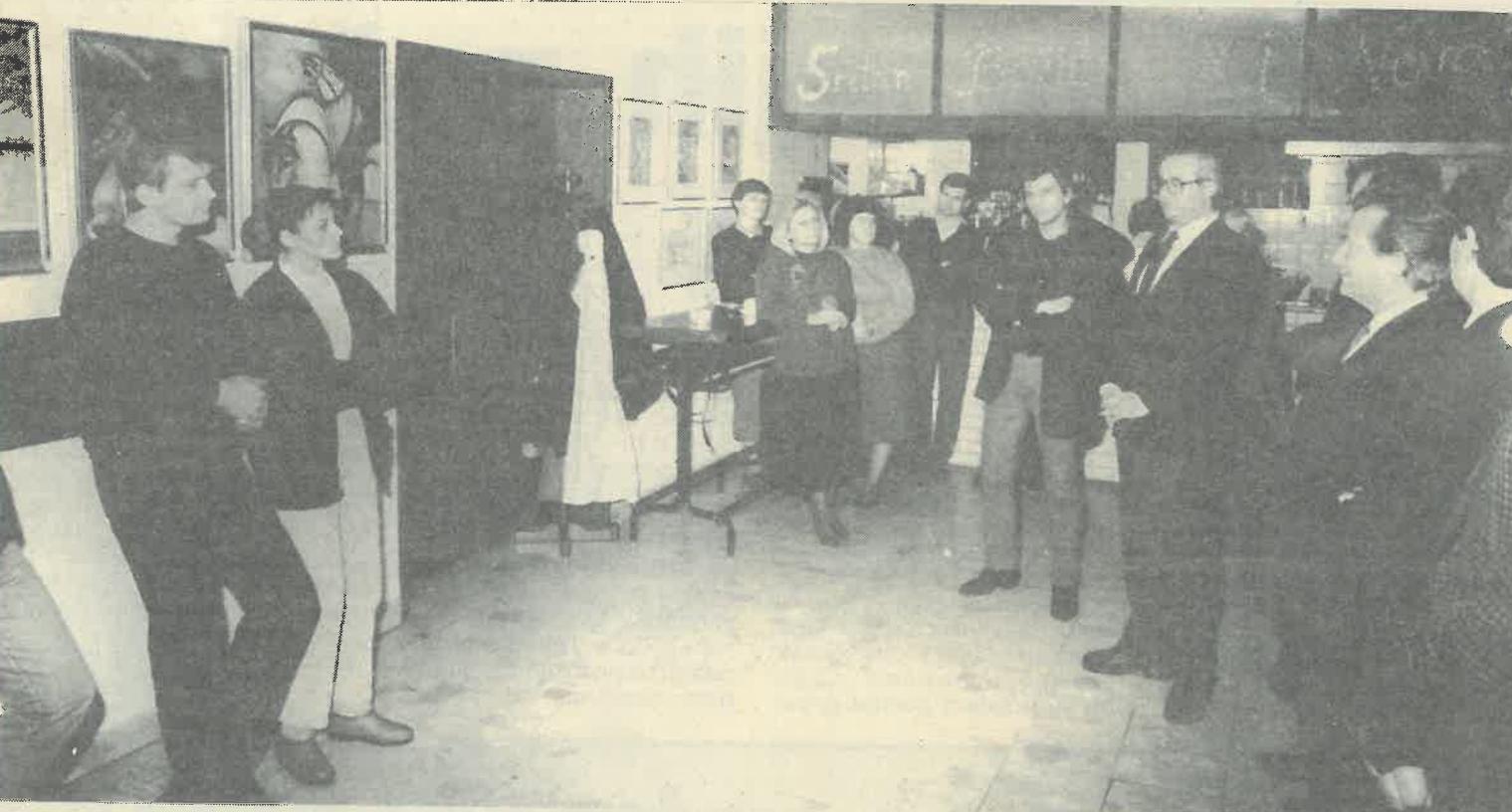
Nosi prostro – žali za nekim

Prošćina – odjeća za željenja, sada crna, a nekada kod žena čisto bijela, ne tako davnio bilo je žena kojima je umro neko bliži da su nosile bijelu peću (koju čak i danas neke nose), bijelu rubaću i fertun, jer se smatrao da bjelina izražava jaču žalost od crnine.

Devec – udovec

Devica – udovica

Krešimir Fotović



Prizor sa otvaranja izložbe slika Nenada Marasovića

## Slike našle kupca

Uspjeh neke likovne izložbe može se mjeriti brojem posjetitelja, ili pak brojem pozitivnih kritika uglednih kritičara, ili pak jednostavno brojem prodanih slika. Ako je mjeriti po ovoj posljednjem izložbi Nenada Marasovića u restoranu »Piccolo«, u prizemlju zgrade Skupštine općine, je veoma zapažena i uspješna. Od 23 izložene slike polovina ih je prodana. Slikar (rođen 1954. g.) izložbu je svoje tematski podstata različite radove, kojima on neskriveno iskazuje

svoje »priateljevanje« sa suvremenim vizuelnim medijima, ostvarujući vrsne svjetlosne efekte, tako da su mu slike više zaskočeni trenutak nekog intenzivnog pokreta nego li opis nekog mirovanja.

Izložbu je otvorio profesor Ivan Pandžić, predsjednik Općinskog ogranka matice Hrvatske, govoreći pritom o izloženim slikama i ulozi umjetnosti u promicanju svekolikog ljudskog božjatka.

No valja nam uz tu izložbu poštovati i sam taj, nedavno otvoreni i neveliki restaurant, u kojemu svakodnevno ne za puno novaca, možete iskusati neko od nafini način pripremljenih jela. Zbog toga taj restaurant već po malo prikuplja sve veći broj svojih stalnih gostiju. Na svoje dolaze tu i gosti probirljivih zahtjeva. Posluga je za pet. Kao takav on ulazi u krug svega nekoliko dugoselskih ugostiteljskih objekata koji se izdižu od razine prošćenosti.



Nenad Marasović

# Proza o ljudskim patnjama

Ivan Brajdić: »Suza u oku – Propali snovi« – knjiga koju vrijedi pročitati

Nedavno objavljeni, u jednoj knjizi, roman *Suza u oku i Propali snovi* završetak su opsežnog prozogn ciklusa SPALJENE DUŠE romanopisca Ivan Brajdića, rođenog 1924. u Gorjnjem Kutima u Gorskom kotaru, ali koјi je djetinjstvo i mladost proveo u Dugom Selu i do danas intimno vezan za taj kraj.

Ciklus SPALJENE DUŠE Brajdić je počeo objavljivati još 1977. godine. Prvo je pod istoimenim naslovom i u dvije knjige objavio četiri romana (*Gje si, sine moj?*; *Posljednji juriš Jarka Kaman*; *Odlazak u sutor i Noćni razgovori majke Marije*) a zatim u zasebnim knjigama *Posrtanje po mruku* (1981) i *Tudin postao brači svojoj* (1982). Iako svih tri romani zajedno čine cjelinu koju povezuju sudsbine istih likova, svaki od njih može se čitati i neovisno jedan o drugome.

Najnoviju knjigu Ivana Brajdića »Suza u oku – Propali snovi« možete kupiti i u Dugom Selu, u privatnoj knjižari »Šantić«. Cijena sto dinara.

Romani *Suza u oku* i *Propali snovi* slijede sudsbine likova što smo ih upoznali na stranicama prijašnjih dijelova spomenutog ciklusa. U složenim uvjetima porađnog razdoblja, u slojvitom previranju, u sukobljavanju i razlaženjima svakog na svoj način živi i uglavnom dočekuje kraj životnog puta slomljen i nesretan. Likovi su kompleksni, nadasne uvjerljivi sa svojim strepnjama, dilemama, velikim nadrama, plemenitim ciljevima i bolesnim ambicijama, sitnim radoštima i dubokim razočaranjima.

U romanu *Suza u oku* ističu se, u tom smislu, dva lika: prvo je Marko Pintar, tragični pobunjenik protiv moralne izopačenosti svojih dojuranjih drugova i prijatelja, a drugo je Pintarova kćerka Gabrijela, koja do-

zivjava slom od moralno diskreditiranih, u opačine ogreznih, osvetoljubivih i nemilosrdnih vršnjaka njenog oca. Ostali likovi u romanu, manje ili više vezani sudsbinski za ovo dvoje, neposredno ili posredno utječu na zivljivanja u njihovom životu.

Roman *Propali snovi* su priča o Silvani Gašparac i Darku Kamanu, nekoć dvoje velikih ljubavnika koje je sudsina razdvojila hirovitim Silvaninim ponašanjem. Radnja romana počinje Darkovim povratkom u rodnu Zagreb iz kojega je prije dvadeset pet godina, nesretan zbog neuvrštenih ljubavi, a uvjeren je da u nastupu ljubomore počinio zločin, tajno pobegao u tudin. Vraća se i doznaće da su mrtvi ne samo njegovih roditelja nego i većina njihovih prijatelja. Traži i nalazi Silvanu, ali sada teško bolesnu, pa ostaje uz nju do njenog životnog kraja. Iako ima kćerku Branku, za koju nije znao da mu je Silvana rodila poslije njegovog bijega, rezigniran i osamljen, ne našavši smirenost kraj kćerke i njene obitelji, zauvijek napušta rodni grad. U romanu pažnja citatelja naročito zauključuje dnevnik što ga Silvana piše u posljednjim danima života. O svom životu priča nadasne iskreno, ljudski, zrelošću proživiljenih godina, s kajanjem zbog mladenačkih nepromišljene.

Kao i u prijašnjim romanima ciklusa, Brajdić i ovdje ispisuje čitko i komunikativno štivo, držeći se realističkog kizavanja, jer mu je očito više bilo dobro da se slike slike nego da tanjor sloja probirljivih citatelja i kritičarskih ocjena. Zgusnuto i dinamično pričanje ozivljuje tko romana, odaje autorevere misli i stavove. Opisi krajolika nadasne iskreno, ljudski, zrelošću proživiljenih godina, s kajanjem zbog mladenačkih nepromišljene.

Protok prvih bistrijih misli spoznajno me obogaćuje. Otkrivam da su kava i dnevne novine podjednako crne i bljuštave. Velike novine su politika – grčevita i ogorčena, predvidiva i zasitna. I dosadna. Male novine, poput naših dugoselskih, nose sobom još uvijek dozu šarma, naive, i prigušenog erotskog naboja nedozrele i još neveje male kokete. A male su kokete neodlučne u svojem protivljenju i nesigurne u naznakama svojih proplamsaja. Žude za mnogo čime, u osam pokušavaju mnogošto, ključne poteze uvježbavaju i po bezbroj puta pred ogledalom, i... I bezuvjetno i dobrovoljno se potčinjavaju mrkosti i prijekosti svojih roditelja.

S mukom i u duboko nesvjeti teturam u još jedno bespotrebno jutro. Hodam pogleda tupo prikovanog uz cipele, koje se bez ikakvog smisla i reda bacaju zrakom, da bi se nedugo potom muklo sudarile sa asfaltom. Pitam se, nezainteresirano, hoće li me cipele i ovaj put dovesti do kioska na kojem zadovoljavam neke od svojih jutarnjih ovisnosti. Čekajući u redu za novinstvo (tako se to sad kaže) pokušavam odgonetnuti koji rat je u lijepoj našoj noćas voden – specijalni ili samo onaj obični prljavi.

Letimična inventura tiskovne ponude upozorava me da će uz redovni dnevni tisak jutros konzumirati i dugoselski »Herald Tribune«, koji se, čini se, iz nekih dosta prozaičnih razloga tako stvarno i ne zove, nego onako, našijenski – Dugoselska kronika. Naslovna strana velikih novina razrješava moje predašnje dileme – noćas je, hvala Bogu, protiv Hrvatske voden samo specijalni rat.

Protok prvih bistrijih misli spoznajno me obogaćuje. Otkrivam da su kava i dnevne novine podjednako crne i bljuštave. Velike novine su politika – grčevita i ogorčena, predvidiva i zasitna. I dosadna. Male novine, poput naših dugoselskih, nose sobom još uvijek dozu šarma, naive, i prigušenog erotskog naboja nedozrele i još neveje male kokete. A male su kokete neodlučne u svojem protivljenju i nesigurne u naznakama svojih proplamsaja. Žude za mnogo čime, u osam pokušavaju mnogošto, ključne poteze uvježbavaju i po bezbroj puta pred ogledalom, i... I bezuvjetno i dobrovoljno se potčinjavaju mrkosti i prijekosti svojih roditelja.

Kronika je, nema sumnje, prava mala dobrodođena ali i dovoljno lukava koketa, koja se kući uvijek vraća prije dogovorenog vremena, kako bi nekom slijedećom zgodom očima laksje, bezboljnije i neosjetnije zgrabilu koju zabranjenu minutu. Naravno, da nikada neće zgrabititi nijednu zabranjenu minutu! Naravno da će se uvijek vraćati kući točno pet

do dvanaest, ali će joj kasnije strašno mnogo značiti činjenica da je svojim dugoročno lijepim ponašanjem priskrbila pravo na koju zabranjenu minutu. Samo da je htjela. Ali, eto,

općinske vlasti odaslane ovako zaštitnički mirovorne poruke, nisu li i uniforme, sukladno lipjem običajima, ili kurtoaziji barem, mogle uvratiti sa npr. slijedećom porukom:

„ZIVI BILI GOSPODO CIVILI!

I mi, drugovi i uniforme, također želimo živjeti u miru i običavamo vam, mili civili, da vas nećemo povrijediti kako hladnim tako ni toplim oružjem, a kamoli gusjenicama tenkova naših. Godota, naravno, ne vrijedi čekati. Naime, pravila službe (PE-ES Suncestibogovo) zabranjuje uniformalna postupanja po pravilima ljestvica i ljudima primjereno ponašanja.

O gusjenicama i ostalim nametnicima progovorili su jedino u svom priopćenju članovi dugoselskog HSLS-a. Njihov poziv uniformama da podužorati njive (kao u pjesmi „Mrgude! Dive! Hoćemo li skoro uzorati njive?“), valja smatrati isključivo plodom njihove mlađalačke i tipično liberalne razbarušenosti.

Jer, kao prvo, uniforme nisu zato da rješavaju dugoselsku posvemašnju agrarnu zapuštenost, a kao drugo, znademo, povijest nas uči, da tamo kud vojska prode ni trava ne raste, a tamo pak, gdje vojska nije ore samo minsko polje niču. Minska polja, doduše, uspiješno gase žed i potmulo zatomljuju glad, ali nikako na dulji rok ne uspijevaju prikriti nemar i netrud rataru.

Ili da ne duljim, ne idite uniforme nikamo! Ako već u grad morate, molim vas, ne vodite tenkove sa sobom. Ili da pojascujte!

Ostajte tamo gdje jeste. Sveca vam vašega uniformiranoga! I molim vas: ne branite nas! Nikad. I niotkoga! I neka vaš plahi strojev korak, i komande vaše mrski reski zvuk, u kasarni vašo, i samo vama, bude vaš najbolji i jedini drug!

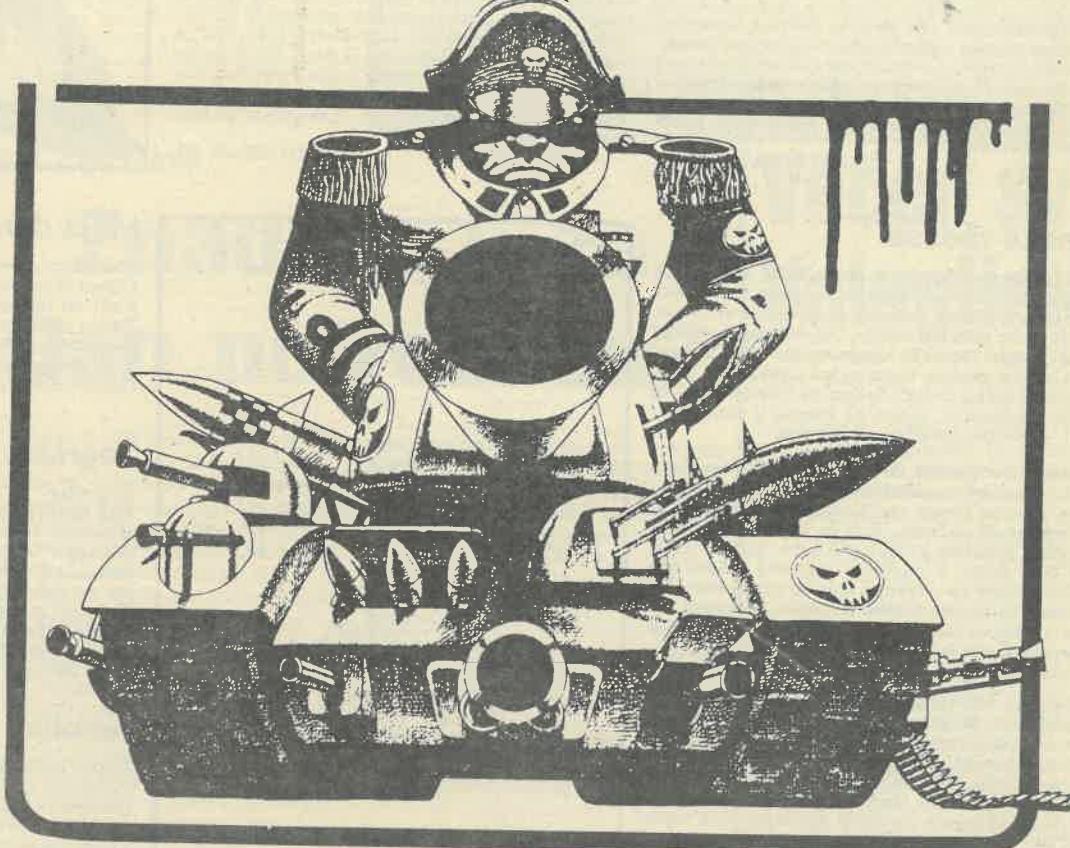
BOCHUSLAV KROPILAK

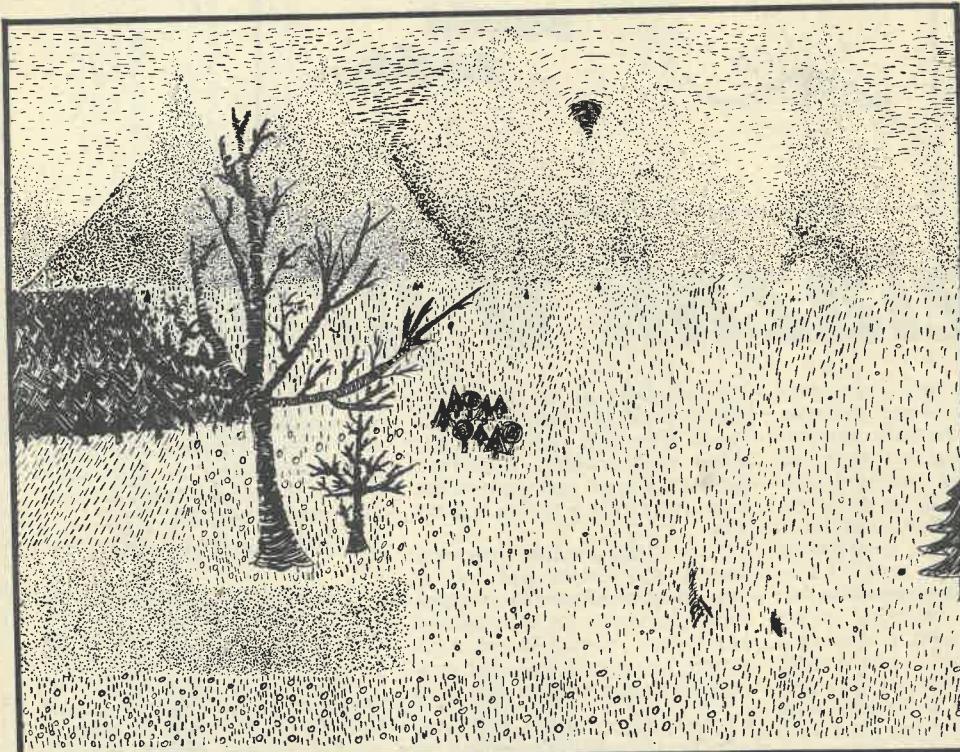
## Uломak iz romana »Suza u oku«

– Ti znaš, Tomo, vrlo dobro znaš, da je sve to u ovoj koverti istina!

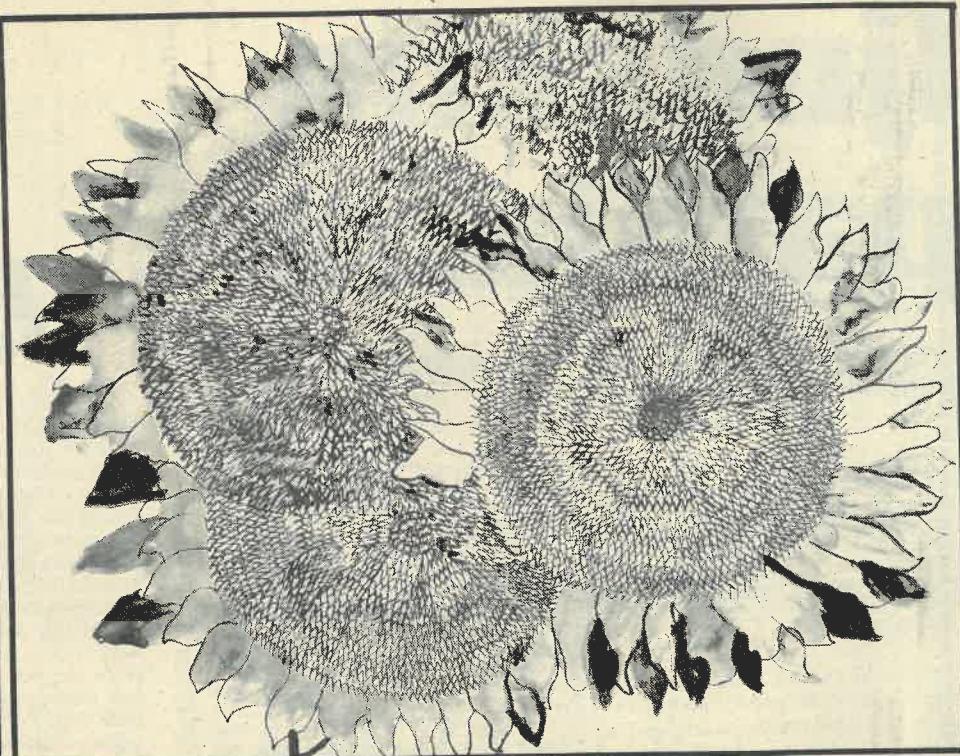
– Pa što! Vrlo važno!

– Kako pa što! Kako vrlo važno? Pa zar to što ti se onaj tvoj sin, ne za twoje novce, već za debele milijune ove zemlje, godinama povlačio po nekakvim inozemnim institutima, a zapravo ništa nije studirao ni proučavao, već je gubio noći po barovima, rasipavao novac ove zemlje na kurve, zar to ne znači ništa? I to što si navalio da ti sinu dadu društveni stan, konforan, sa dvije sobe, a samac je, jedinac, ima gdje živjeti u ovom tvom četverosobnom stanu na Tuškancu, to je za tebe vrlo važno! I to što si tobožnju sinovljevu zaručnicu, a zapravo običnu ljubavnicu, namjestio, kao referentiku u gradskom zavodu, polupismenu gusku, koja nema za taj posao ni zrncu soli u glavi, to je za tebe također ništa? I što si svoju sestru, činovnicu sa dva razreda predratne građanske škole, ugurao na mjesto predsjednice saborskog odbora, gdje treba da sjedi kvalificiran čovjek s fakultetom, sa znanjem stranih jezika, a ugurao si je zato da dobije dvostruko veću mirovinu, to je za tebe isto tako sitnica? I što si cijeli jedan kompleks zemljišta, vrag znaj koliko hektara, dao izdvojiti za lovište, kako biste ti, tvoji prijatelji, onaj Josip Babić, Vinko Župan, Željko Perkovac i drugi, pa tvoj sin, pa njegovi frajeri, mogli onamo odlaziti u lov, to je za tebe normalno, je li? I to što gradiš na moru svome sinu vilu, dvorac, tko zna s koliko soba, sa dvije garaže, i to na području na kojem je bilo kakva privata gradnja strogo zabranjena, jer je riječ o zelenom pojasu, sve se to zna, dragi moj Tomo, o svemu tome se šuška, ali za tebe, naravski, ne postoje nikakvi propisi, zakoni, uredbe, zelene zone, ti imas svoje zakone, propise, paragrafe, gradiš gdje ti puhe u glavi, je li sve to takoder ništa? A to je samo dvadeseti dio onoga što si radio i što još radiš u ovih četrdeset godina. Čim smo ušli u Zagreb, devetog svibnja četrdeset pete, naredio si da ti nabave konforan stan. I nabavili su ti ga, dabome, luksuzan stan visokog ustaškog funkcionara, koji je pobegao i ostavio kompletno opremljen stan sa sagovima, zavjesama, posteljinama, umjetničkim slikama, lusterima, odijelima i rublom po ormarama, vazama, porculanskim posudem, vragom i bogom, čak radio-aparatom, ja se toga jako dobro sjećam, radili smo u istoj sobi, stol do stola, hvalio si se time na sva usta, opisivalo stan, a ja sam te opominjao, opominjali su te i Jakov Kaman, Marija Vranić, Janko Vurnik, Željko Perkovac, ali ti, dabome, nisi slušao nikoga, nazivac si nas budalama, naičinama, trolitima, govorio si kako ti je bilo na vrh glave spavanja na betonu po predratnim zatvorima i tamnicama, na lišcu i snijegu, po blatu i vodi četiri godine, pa sad hoćeš živjeti kao pravi čovjek, kao mali bog! Eto zbog čega se bunim! I dalje će se buniti! Ako drugi mogu sve to mirno gledati, prekršenih ruku, gutati to, ja to ne mogu!





Lasta Slavićek, VIIIe — »Pejsaž«



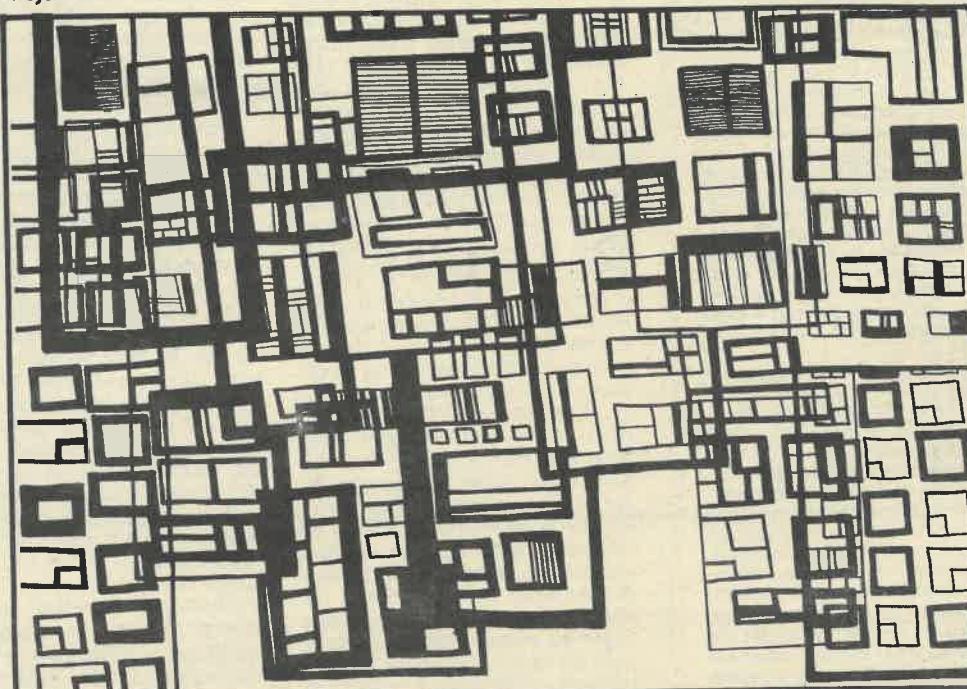
Marina Brezovec, VIb — »Suncokreti«

**Poput mlađenke**

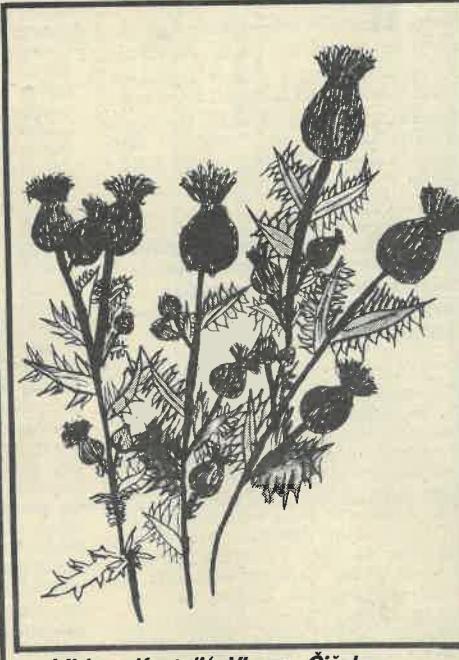
Poslije jakе kiše počelo je padati nešto bijelo. Bio je to dugo očekivani snijeg. U kući su se svj zaledili kroz prozor i govorili »Kako lijepo pada«.

Snjeg je bio krupan. Lepršao je poput zrnja pšenice kad ga netko prosipa iz visine. Sve se polako počelo bijeliti. Grane drveća su bile poput mlađenki u bijelim, raskošnim haljinama. Snijeg je pokrivači učelicu, travu i krovove kuća. Bio je prvi, pravi snijeg u posljednje četiri godine. Plavkasto, nebo se ogledalo u svjetlucavom snijegu. Djeca su izšla van i divila se bijelom pokrivaču. Veselo su se na njemu igrala. Pravili su snjegoviće, grudali se i sanjali. Svud se čula cika i vika. Pocrvenjeli nosići, morali su u kuću, jer se spuštala sjeća noć. Snijeg se pomalo rastuzio što su djeca otišla pa je upalio svoje svjetlucavice iskrice, ne bi li ih opet izvukao iz topih kuća. Sve je svjetlucalo kao u nekom velegradu. Mjesec je gledao sa visine kao da se veseli i smiješi krupnom snijegu koji je tihom pršio, a on ga pratilo u tajanstvenom letu.

EMA HRUBI, IVe



Svalina Meliš, VIIId — »Kompozicija«



Mirjana Kantolić, VIc — »Čičak«

**Zimska avantura**

U mom dvorištu je došla zima. Drveće je promijenilo haljinu i cijeli moj krajolik je promijenio boju. Sve se sjaji i bijeli, tako da nisam mogla odoljeti da ne izadem van.

Otišla sam po prijateljice, koje su malo oktijevale zbog prohладnog vremena, ali s puno nagovaranja ipak su pristale na izlet. Dogovorile smo se da ćemo na mali brijeg i da usput pogledamo naše sklonište, koje smo prije mjesec dana marljivo napravile.

Nismo hodale ni punih pet minuta, a već smo zaštate i legle na već izgađen snijeg. No tu nas je uхватila ona dječja radost na snijegu. Počele smo se grudati i valjati po snijegu, ali kad smo već bile iscrpljene, a i mokre, krenule smo prema našem skloništu kojem smo našle u tako jadnom stanju. Ono ćeća smo se najviše bojale dogodilo se: netko ga je pronašao i srušio. Bile smo jako ljute i tad smo bile u stanju da svašta napravimo te odlučimo da zavrnemo rukave i popravimo ga. Tad nismo ni mislile na zimu koja je sve jače djevala na nas. Kad je sve bilo gotovo iscrpljeno smo sjele na naše sanjke i krenule kući. Razišle smo se na jednom raskršću svako je krenuo svojim putem.

Došla sam kući sva crvena, mokra i smrznuta. Mama me strpala u krevet gdje sam i ostala nekoliko dana: normalno — razboljela sam se. Imala sam tu glupu gripu i temperaturu kao i moje prijateljice od kojih sam to čula u školi. No sve je dobro što se dobro svrši. Tako je i završila jedna moja bijela zimska avantura.

KATARINA KRIŽIĆ, Vf

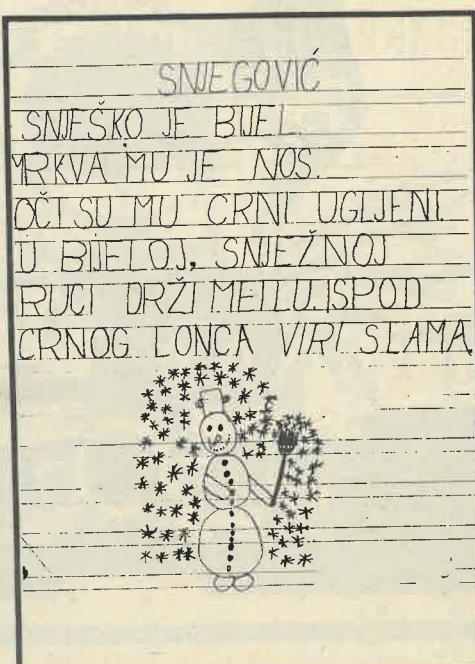
**Zimske radosti**

Na brdašcu smjestilo se selo. Bijeli, teški plašt koji je ljudi nazvali snijegom, spustio se na selo. Male drevne kućice stisnute su se jedna uz drugu, kao da će im tako biti toplige. Usprkos toj hladnoci i djeca i seljaci i lovci sa svojim psima izasli su svaku za svojim postolom. Lovci su još u rano jutro ustali i otišli u lov na divljač. Seljaci su također pošli za svojim obavezama. Djeca su krenula u zimske radosti — zimska oprema i na klizanje.

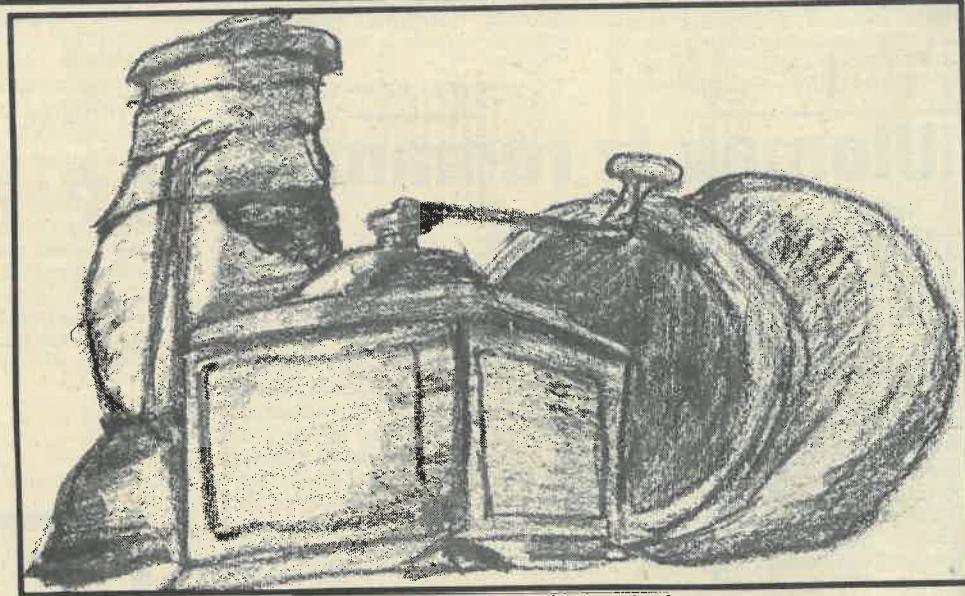
Vratimo se lovcima. Oni su u rano jutro krenuli u lov. Lovci se vrlo vesele hranjenju životinja, koje zimi ne spavaju zimski san. U posebne spremišta ili ambaru stavili su hrano, koju su izgladnjile životinje ubrzo pronašle. Otišli su u šumu koja je izgledala tako tužno, s ogoljelim granama drveća još tužnije. Vidjeli su vjevericu koja se probudila kako bi podmirila svoje »zimske potrebe«. Prolazeci šumom vidjeli su mnoge životinje koje priroda nije uspavala. Šuma je spavala ali i živjela svojim posebnim životom.

Djeca se vrlo raduju zimskim radostima kao što su sanjanje, skijanje i još puno, puno igara na snijegu, koje samo razigrana mašta i dar prirode mogu prirediti. Netaknuti snijeg poziva ih na valjanje, grudanje, ciku, viku. Pa tko od njih da mari što su nositi zaledeni, što hladno prodire do kostiju, što ništa od odjeće na njima nije suho. Kraj tople peći sve će se odmrznuti, utonut će tada u san — bijeli san i brzo sanjati o snijegu koji će ih i sutra očekivati.

MELITA DELAČ, IVc



Edita Kadić, Ia



Eduard Havočić, VIIIe — »Mrtva priroda«

**Moja domovina**

Hrvatska domovino, moja domovino!  
Čuješ li ptice? Vidiš li sunce?  
Kaži mi domovino moja!  
Zašto ne odgovaraš?  
Domovino moja čuješ li me?  
Ti si moje sunce, voda!  
Domovino moja, domovino moja.

IVANA ŠPENDIĆ, Vc

**Zagrebu**

Zagrebe  
naš hrabri grade,  
ponosni smo na te.  
Skidajući šake, sretni,  
jer uz tebe smo besmrtni.  
Čuje se graja,  
veselih daka,  
jer srce grada  
kuca za sve.

EMILA DURATOVIĆ, VIIIe

**Pahulja**

Jedna pahulja mala  
na pticju kućicu pala.  
Ozebla pticica  
na nju nespretno stala  
i pahulja se mala,  
u tom trenu raspala.

NATAŠA BAVOLJAK, IVe

**Kapljica**

Život je moj takav,  
Kao kapljica vode na rubu čaše.  
I kad padne, onda teče i teče.  
I nema joj kraja dok ne dođe  
do jezera ili rijeke.  
I život kruži i kruži  
dok ne dođe kraj.  
A onda umreš i ne vidiš više svijeta  
i ne vidiš više sunca ni one kapljice  
na rubu čaše.

LIDJA JAMBRIŠAK, VIIa

**Ljubav pahuljice**

Ljubav snježne pahuljice  
Jedna pahuljica snježna  
Voljela je vjetar  
(Za let u daljine...)  
Voljela je mjesec  
(Za srebrni sjaj mjesecine...)  
Voljela je vrhove jela  
(Za odmor sred tišine...)  
A najviše je voljela  
Vesele dječje oči  
(Da se u njima rastopi  
i zauvijek bude sretna...)

ROBERT ČOKOR, VIIIe



Citanje presude



Spaljivanje krivca za sve i sva

# FAŠNIK U LUPOGLAVU

Ove godine smo po tko zna koji put ispratili zlog »fašnika« na lomaku. U Lupoglavu ova stara tradicija ponovljena je nakon 15 godina nesmetanog života tog »zločinca« među nama. Ogranak Seljačke sluge Lupoglava, na sreću ponovo probudeno kulturno-umjetničko amatersko društvo, organiziralo je lov, sudjenje i na kraju javno spaljivanje fašnika. Nakon 15 godina on se udomaćio, pa ga je bilo i prilično teško uloviti. Usprkos lošem vremenu u utorak, 12. veljače 1991. godine znači na sam dan fašenka »Ogrankaši« su se prevezli kroz selo pozivajući ljude da vide tog kriminalca i da mu se napokon zajedničkim snagama osvete za sva nedjela. Sudjenje i izvršenje presude, koje je nastupilo odmah, zabilo se kraj društvenog doma, na snijegom prekrivenom nogometnom igraalištu. Teška optužnica pročitana »jasno i glasno«, nije dala mjestu razmišljanju o eventualnom pomilovanju. Na opće zadovoljstvo, fašnik je spaljen. Nekada bogat dugoselsko fašnikovanje ove je godine organizirano jedino u Lupoglavu.

Veseli Lupoglavlaci su se običajima sjetili, te će sada ako je vjerovati starim slavenskim predanjima, imati bolju



Fašnička povorka

žetvu i bolju stoku, a selo je oslobođeno zilih duhova zime. Sve to zahvaljujući Ogranku, čiji su se članovi svojki potrudili da bi Lupoglavlje u novo proljeće ušao očišćen od zala. Kao vrhunac pokladnog veselja u subotu, 16. veljače, priredili su i zabavu pod maskama, s izborom najbolje maske.

Maskiranih nije bilo puno, ali su gledaoci uživali gledajući pokladne ludogrupe svojih suseljana i prijatelja. Obećanje glasi da će se iduće godine također spaliti zli fašnik i to opet u organizaciji vrijednih »Ogrankaša«.

Dada Zečić



Kraj fašničke povorka

## Optužba i presuda krivcu svih krivica

*Došao je veliki i časnji trenutak da zadovoljimo pravdu u ime boga i istine. Tu pred nama u okovima stoji najveći krivec koji je stvoren od postanka svijeta. Godinama varala, laže, krade, ljubi, jede, ništa ne radi, straši nas danju, a noću napada staro i mlađe, vodi politiku, muči našu djecu, svada susjeda, voli lijepo mlade i stare žene, krade nam diva, troši struju, ne kopar grabe, ne sječe i ne uređuje živice, ne pusti ljude na sastanak mjesne zajednice, ne dođe sa sastavnicima zborove, ljudima ne da plina, lovčima uzima puške, slabu plaća mlijeko, svinje, teleđe te čini još tristo čuda i nepodopština.*

*Odluka je časnog Lupoglavskog suda da jedina pravedna presuda može biti smrt i to smrt javnim spaljivanjem. Usput cu vam spomenuti samo nekoliko krivičnih radnji, za koje ga se ovom presudom tereti:*

*Uzeo nam je posebni, a narod poslao na Zavod za zapošljavanje.*

*Povećao cijenu kruha i ostalih robi, a ostao davati minimalne plaće.*

*Da je iskopati kanale za komasaciju pa u njima posadio šumu.*

*Utrošio novac za izgradnju mrtvačnice na našem groblju, a ne da klijueće da se mrtvačnica otvori.*

*Podlijelio zemlju u komasaciju, tako da se ljudi mogu sada umjesto ratarstvom baviti ribarstvom.*

*Podlijelio je narodu veleke torbe za nošenje novca kad idu u dućan.*

*Onemogućuje narodu izabrati novi Savjet mjesne zajednice.*

*Komunistima je zabranio svaki rad.*

*Ne dozvoljava kopanje rova za plin u Zagrebačkoj.*

*Zabranio je i sprojekt sva aktivnosti u vezi daljnog napretka sela.*

*Ne dozvoljava pravljenje programa razvoja sela, širenje plina i vode, a još manje asfalta.*

*Gospodji veterinarima naredio da moraju spavati u Dugom Selu, a krave učiti amandmane i čekati bolje dane.*

*Sve ovo što mu se stavlja na teret ovaj optuženi i okrivljeni Fašenjak je napravio u samo godinu dana.*

*U ime naroda poštjenja i slave Lupoglava, Fašenjak se osuđuje na smrt i to oknutu smrt, javnim spaljivanjem.*

*Presuda se treba izvršiti odmah i pred našim očima.*

*Smrt Fašenjaku!*



# U Prećecu povratak »spremničara«

Stariji Dugoselčani sigurno se, uz maškare i fašnika, sjećaju još jednog običaja, koji se događao u vеćini naših sela. Ove je godine obnovljen jedino u Prećecu i Tedrovici.

Na Pepelnici, 13. veljače, umjesto volova u jarau su se upregli ljudi, njih pet pari. Za sobom su vukli plug i ulazili redom u svako dvorište, gdje bi dvorištem i začravali brazdu. Oni koji bi vukli plug ti bi najčešće moralni i mukati, a što je sva stvarala jedno posebno veselo raspoloženje. Za to bi bili nagradivani pićem. Na vučenju pluga su se ljudi mijenjali, tako da se na tom »poslu-

izredao njih veći broj. Posebno zaduženi u toj povorci nosio je u kanti pepeo kojim je posipavao ulaze u kuću i dvorišta. Ti koji su dolazili nazivani su »spremničarima«. Svako domaćinstvo je dario »spremničare«, i to krumpliom, mesom, pšenicom i dr. A sve što je skupljeno bit će ili prodano ili neposredno korišteno u pripremi zabave, koja slijedi nekoliko dana potom. Na zabavi će se okupiti svi oni koji su pridonijeli na taj način i njenoj pripremi. Slijedeće godine, ako se to isto ponovi, obćajemo i foto reporatažu s tog događanja.

## Upit trgovcima

# Znadete li za Dan potrošača?

Uskrsnuće i razvoj privatnog poduzetništva ne izgleda tako kvalitetno kao što se to čini na prvi pogled. Ova rečenica se odnosi poglavito na privatne dućane, koji niču kao gljive poslije kiše, u svim dijelovima našeg kraja. Kao stanovnik malog mesta u našoj općini, koje je obdareno »srećom« da je netko od privatnika otvorio svoju blagoređeno džidžuvinicu, vezan sam ipak na veće mjesto pri kupnji osnovnih namirnica, a pogotovo u dane praznika, tj. nedjelju. I onda mi se dogodi nešto jako blesavo da se u tom većem mjestu ne može dobiti osnovni prehrambeni sastojak iz jednostavnog razloga što se isti naoruže u malim količinama, bez obzira na veću potražnju. Također se može dogoditi da se dođe pred trgovinu, ionako slabo opskrbljenu, pet minuta prije zatvaranja, a poljubite vrata. Ali

ima i casnji izuzetaka među novopečenim trgovcima i trgovinama u kojima će u svako doba dana dobiti osnovne živežne namirnice i sve artikle koji su vam potrebni bez obzira na praznik. Kvintiteta ne garantira kvalitetu pa bi se zbog toga mnogi mogli zapitati zašto im mušterije sve rijede dolaze u njihove cijenjene trgovinice. Dragi gospodine urednici, ne želim navesti ime mjestu iz kojeg sam niti ime mjestu kojem gravitiram, jer smatram da je to nepotrebno i da će se mnogi u ovoj priči prepoznati. Podzdravljam kao građanin i potrošač stvaranje svih mogućih oblika uslužnih djelatnosti, ali uz uvjet da to bude također i kvalitetno obavljeno.

PS: 15. ožujka je Dan potrošača i pitan je što će cijenjeni trgovci učiniti po tom pitanju (ako uopće znaju da taj dan postoji?)

Zdravko Nemar

# Večer sv. Valentina

Restoran »Klet«, već dobro nam poznata galerija, upriličio je svojim sugrađanima još jednu zanimljivu večer. Poezija vraćena zagrljaju glazbu, ta spontana tendencija, ta odavno izgubljena simta, našla se stjerana u kut dana Sv. Valentina.

Protagonisti i predvodnici zavorne večeri u čast Dana zaljubljenih — lagana glazba, poezija Enesa Kiševića, te mlađe gošće, pjesnikinja Stanke Gjurić — ispunili su te večeri prostor restorana.

Bez ovakvih večeri ne možemo ni jednu sredinu smatrati sretnom, jer se tim manjkom is pada iz strujanja vremena.

Odustajući od pretjerane iscrpnosti, može se reći da je Dugo Selo uspjelo sačuvati plamen romantične strasti, usprkos svim društvenim i moralnim vjetrovima, koji su neprekidno prijetili da ga ugase.

Marija Ivakić

# Oglasi - Obavijesti - Oglasi

## Vjenčani i umrli

### IZVJEŠTAJ

o upisu u knjige vjenčanih i umrlih u razdoblju od 18. 01. do 18. 02. 1991.

### VJENČANI:

1. Skubić Stjepan, trgovac i Petričević Ljuba, domaćica, vj. 11. 02. 1991.
2. Lukinić Ivan, bušač i Habjanec Verica, zdravstveni radnik, vj. 16. 02. 1991.
3. Huskanović Samed, radnik i Stančić Bosilka, nezaposlena, vj. 16. 02. 1991.

### UMRLI:

1. Horvatić Stjepan, star 85 god., umro 20. 01. 1991.
2. Šurina Vlado, star 38 god., umro 20. 01. 1991.
3. Brkić Ivo, star 56 god., umro 13/14. 01. 1991.
4. Čvorig Dragutin, star 57 god., umro 10. 1. 1991.
5. Premuzak Barica, stara 72 god., umrla 27. 01. 1991.
6. Graberac Katica, stara 90 god., umrla 11. 01. 1991.
7. Vrhovšek Barica, stara 88 god., umrla 29. 01. 1991.
8. Gruica Bara, stara 79 god., umrla 26. 01. 1991.
9. Petrek Katarina, stara 90 god., umrla 29. 01. 1991.
10. Kotarski Jela, stara 85 god., umrla 26. 01. 1991.
11. Brezak Vjekoslav, star 69 god., umro 15. 01. 1991.
12. Đuranac Kata, stara 79 god., umrla 01. 02. 1991.
13. Štrac Slavica, stara 78 god., umrla 03. 02. 1991.
14. Fajt Franca, stara 86 god., umrla 01. 02. 1991.
15. Habeć Mara, stara 88 god., umrla 16. 02. 1991.
16. Grošić Marica, stara 93 god., umrla 14. 02. 1991.

### MATIČNI URED

Obucite i obujte sebe i svoju obitelj u trgovini tekstilom i obućom



Dugo selo, Braće Pavlića 7

Naš argument je tradicija: majke i bake mnogih Dugoselaca kupovale su u našem dućanu. Pitajte ih o tome.

Iz naše ponude, ovog puta, izdvajamo bogatu ponudu dječjih tenisica: od br. 15 do 30.

### Cijenjeni građani

Ukoliko gradite — gradite brže i jeftinije betonskim blokovima (kvadrima). Dugo selo — Kopčevac, Kopčevečka 29a. Tel. 041/254-913 i 751-711 Organiziramo i prijevoz.

Ustupam ureden poslovni prostor — 12 m<sup>2</sup>, u centru Dugog Sela za tihu djelatnost. Informacije na tel. 752-342, od 18 do 21 sati.

### Sjećanje na dragog supruga



TOMU CIMASHA

12. III 1990. — 12. III 1991. Prošla je tužna i teška godina bola i tuge od kada si me ostavio samu i nesretnu, bez ikog svog. Sjećanje na Tvoj dragi i plemeniti lik nositi će u srcu do kraja života.

Tvoja supruga Karmela, obitelj Bogović i ostala rodbina

hrvatska demokratska zajednica



croatian democratic union

### općinski odbor dugo selo

#### obavještava

članstvo HDZ kao i sve građane općine Dugo Selo da se od sada ured Općinskog odbora HDZ Dugo Selo nalazi u ulici M. Heraka br. 1. (bivša kancelarija SIZ-a osnovnog obrazovanja). Ured radi ponедjeljkom, srijedom, četvrtkom i petkom od 17—19 sati.

Za članstvo ogranka mjesne zajednice Dugo Selo tajnik ogranka radi četvrtkom od 17—19 sati.

Predsjednik Općinskog odbora HDZ u uredu će biti svaku srijedu od 18—19 sati.

Molimo sve članove HDZ-a da navrate u uredovne dane radi sredovanja iskaznica i članarine, kao i svih ostalih informacija u vezi HDZ-a.

Općinski odbor HDZ  
Dugo Selo



### QuattroMix

Kvalitetne kožne proizvode — uvoz Italija

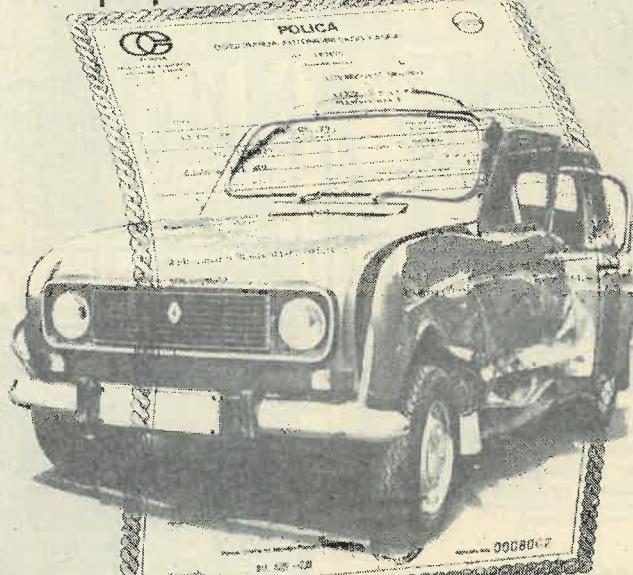
Od sada u dva prodajna prostora:  
Dugo Selo • M. Oreškovića 2  
• Cobovićeva — kiosk

Odjeća, obuća i galanterija — za cijelu vašu obitelj

Kvalitetno — a ne skupo

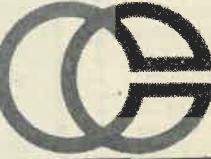
Odaberite način plaćanja: gotovina, kredit, kartice, čekovi

kako platiti visoke račune  
za popravak automobila?



polica kasko osiguranja  
novac u pravom trenutku

CROATIA  
OSIGURANJE  
d.d.



Glavno  
zastupstvo  
Dugo Selo

### OBAVIEST OPĆINSKE POPISNE KOMISIJE DUGO SELO

Zbog predstojećeg popisa stanovništva, koji će se provoditi od 1. do 12. travnja 1991. g., obavještavamo građane, da će Općinska popisna komisija Dugo Selo izabrati izvjestan broj popisivača za provođenje popisa stanovništva na području općine Dugo Selo.

Kandidati moraju biti punoljetni te posjedovati stručne kvalitete koje će im omogućiti da postignu povjerenje građana, da savladaju sadržaj i metodologiju popisa, te da su u mogućnosti ovladati tehnikom ispunjavanja popisnih obrazaca.

Svi zainteresirani građani mogu se prijaviti svaki dan, osim subote i nedjelje, u Stručnu službu Skupštine i Izvršnog vijeća, od 8.00—16.00 sati (ponedjeljkom od 8.00—18.00 sati), zgrada općine, I. kat, sobe broj 36 ili 37, najkasnije do 15. 3. 1991. godine, gdje mogu dobiti i sve ostale informacije vezane za visinu honorara, testiranje i poduku.

### ZAHVALNICA

Povodom prerane smrti našeg dragog supruga, oca i zeta

VLADE ŠURINA

Najtoplje se zahvaljujemo obiteljima Navrtek i Grabrovec, koji su nam prvi pritekli u pomoć u najtežim trenucima. Puno hvala poduzeću »Božjakovina« — Prečec, SO Dugo Selo — posebno Upravi pri hoda, poduzeću »Rade Končar« — Sesvetski Kraljevec, DVD-u Donje Dvorisce kao i Bateriji MB 120 mm Teritorijalne obrane Dugo Selo, te svima onima koji su nam dragog pokojnika ispratili do posljednjeg počivališta i okitili odar cvijećem.

Počivao u miru Božjem

Tugujući: supruga Dragica, sin Mario, kći Gordana i punica Marija.

### Preplatite se na »Dugoselsku kroniku«

Sve dosadašnje preplatnike pozivamo da obnove preplatu na »Dugoselsku kroniku« i za 1991. g.

Sve one koji žele »Kroniku« primati bezbržno i redovito na svoju kućnu adresu — pozivamo da se preplate.

Godišnji iznos preplate samo 100 dinara.

Upisati preplate na blagajni Narodnog sveučilišta ili putem uplatnice.



### »PRVI GLAS DUGOG SELA '91«

— tradicionalno natjecanje pjevača — amatera

Ove godine u dvije večeri:

- večer zabavne glazbe

- večer narodne glazbe!

Prijave (ime, prezime, adresa, telefonski broj) do 1. travnja 1991. g.

na telefon: 751-579, 751-735 ili 750-830

### Fotografije za dokumente

Studio Express



Polaroid

- COLOR

- GARANCIJA KVALITETE

- OVLAŠTENI FOTOGRAF Polaroida



foto VERICA

41270 DUGO Selo - B. BOBINEC 9

Sjećanje na voljenu mamu i baku



MARIJU REMENAR

7. 2. 1984. — 7. 2. 1991.

Navršilo se sedam godina otako te nema među nama.  
Tugujuća obitelj Remenar: Vlado, Marica, Dado, Marijan i Mladen

Tužno sjećanje na našu jedinu kćerku



NADU KRIŠTOF

16. 02. 1989. — 16. 02. 1991.

Otišla si na put bez povratka a nama si ostavila tugu i veliku prazninu. Nigdje ničega nema na ovome svijetu što bi moglo zamijeniti tebe i twoju ljubav i dobrotu. To samo tvoja dobra majka zna koliko joj nedostaješ. Ti si uvijek s nama u našim srcima i mislima. Duga tužna staza vodi do Tvojeg tihog doma. Ponosni smo što smo Te imali, a sada smo žalosni što smo Te tako mladu izgubili. Hvala svima koji posjećuju i kite Tvoj tih dom.

Tvoji najmiliji: mama Dragica i tata Slavko te baka Ljuba

### IN MEMORIAM



ANA ČVORIG

19. 02. 1990. — 19. 02. 1991.

Prošla je tužna godina dana od kad si nas zauvijek napustila draga majko, kćeri i baka. Tvoj dragi lik, plemenitost i ljubav koju si nam nesrećno dala i s njom nas okruživala, još će dugo ostati u našim srcima.

Tvoja majka i kćeri s obiteljima

## KUGLANJE

# Naftaplin pobjednik

Održan kontinuitet dugoselskih kuglačkih nadmetanja

Da je kuglanje u Dugom Selu popularno među građanstvom dokazale su ovogodišnje športske igre u kuglanju. Nakon prestanka radničko sportskih igara zbog poznate privredne situacije u nekim dugoselskim poduzećima te zbog transformacije sindikata mislio se da je to kraj RSI nakon trideset godina uspešnog djelovanja. Međutim na inicijativu iz popularnog »Sportskog bifea« Općinski savez za sport i rekreaciju, bivši »Partizan«, prihvatio se organizacije, što je rezultiralo prijavom deset ekipa sa 150 kuglača. Izmjenjena su pravila tako da su se osim ekipa poduzeća mogle prijaviti i epipe kao grupe građana. Za ekipu pojedinih poduzeća mogli su kuglati i igrači koji ne rade u njima.

Prijava ekipa ovjeravala se i žigom, kako ne bi tijekom prvenstva igrači prelazili iz ekipa u ekipu. Prvenstvo je bilo pun pogodak. Jer nakon podjela nagrada bilo je i pitanja kada će uslijediti nastavak. Svi igrači koji su nastupili zasluzili su nagradu za fair play, jer nije bilo niti jednog incidenta tijekom svih nadmetanja.

Superiorno, bez izgubljenog boda, prvo mjesto osvojila je ekipa Naftaplina, čiji kuglači su stavili i rekord igara sa 504 oborenih čunjeva. Drugo mjesto sa samom jednim porazom osvojila je ekipa Kograpa. Zanimljiva borba vodila se za treće mjesto gdje su tri ekipa Sportski, Menhetn i Metalia-comerc u medusobnim susretima odlučili trećeplasiranog. Ostale ekipa zaslужuju čestitke i nadamo se da će nastupiti na slijedećim igrama.

## TABLICA

1. Naftaplin	18 bodova
2. Kograp	16 bodova
3. Sportski	12 bodova
4. Menhetn	12 bodova
5. Metalia Comerc	12 bodova
6. Stančić	6 bodova
7. IGM Šljunčara	6 bodova
8. Društvo invalida	4 boda
9. Štab TO	2 boda
10. V.P. 8793	2 boda

Pobjedničke epipe nastupale su u slijedećem sastavu:

1. **Naftaplin:** Zvonko Šok, Damir Antolković, Marijan Forgač, Željko Papeš, Mato Šebalj, Stjepan Stivičić, Miroslav Meić, Radivoje Banjeglav, Dušan Galić, Vlado Vinek, Željko Klepac i Josip Županić.
2. **Kograp:** Ivan Benci, Stjepan Bičanić, Željko Cesar, Pavel Turjak, Ivan Matić, Mišo Šarić, Marko Bužonja, Milan Ivezić, Ivan Bičanić, Ivan Tečić, Josip Čurdo, Josip Makovica.
3. **Sportski:** Glavaš, Pintar, Repić, Talan, Livajić, Ilić, Starina, Habeković, Pintar Z., Potočnjak, Brekalo.

Nakon završetka kuglačkog prvenstva nastavlja se rekreacija kuglanja i to besplatno subotom od 15–17 sati i nedjeljom od 10–12 sati, sve dok bude interesantno.

JADRANKO KEREKOVIĆ

# Stalno visoka razina

Prvi dio prvenstva u 8. regionalnoj ligi Zagreba 6 x 200 hitaca, kuglači Jedinstva su zavrili na drugom mjestu, a u zadnja tri kola postignuti su slijedeći rezultati:

5. kolo »MONTER« — »JEDINSTVO« 0:2

Najbolji rezultat utakmice je postigao Miroslav Meić sa 807 oborenih čunjeva.

6. kolo »JEDINSTVO« — »TEX. VELEPRODAJA« 0:2

Najbolji rezultat utakmice je postigao Zvonko Šok sa 810 oborenih čunjeva.

7. kolo »JEDINSTVO« — »DIOZ« 2:0

Najbolji igrač u ekipi je bio Zvonko Šok sa 829 oborenih čunjeva. Sve tri utakmice su odigrali Miroslav Meić i Stjepan Štivičić. Po dvije utakmice su odigrali Željko Papeš, Zlatko Repić, Damir Antolković, Zvonko Šok i Zvonko Talan dok su jednu utakmicu odigrali Marijan Forgač, Franjo Glavaš i Dragutin Starina.

Na prvenstvu parova Općinskog saveza Sesvete u 200 hitaca za 1991. g. par Zvonko Šok i Stjepan Štivičić sa oborenih 1666 čunjeva, osvojili su treće mjesto i brončane medalje, za četiri čunja manje od drugoplasiranog para, te kvalifikacije za regionalno prvenstvo Zagreba.

# Najava pobjeda

U nedjelju, 20. siječnja, otvoreo je radom seniorski pogon NK »Jedinstvo«. Računajući s uobičajenim početkom proljetnog dijela prvenstvene trke, a to je u pravilu prva ožujska nedjelja, marljivo su prionuli poslu da što spremniji dočekaju start. U zimskom prijelaznom roku svi u klubu bili su poštedeni uzbuđenja nalik onim ljetnim, kada je čak osam igrača potražilo svoju sreću negdje drugdje.

Ovog se puta nitko nije odlučio za takovu avanturu, a ekipa je osnažena dolaskom najprije dvojice vrlo kvalitetnih i provjerjenih lopatača, Matkovića i Brborovića, a potom i povratkom »dobrih vojaka« Vukšana i Oreškovića, te »internacionalca« Bekavca.

Dirigentsku palicu je preuzeo Dinko Vulelija, koji je već radio u Dugom Selu, a sada je zamjenio prof. Juru Miškovića, koji je iznova pre-

uzeo brigu nad najmladima, što je i prije radio s velikim uspjehom.

Novom (starom) treneru na raspolažanju je čak 26 igrača, pa ga već na startu brinu slatke brigade. Inače na treninzima su svi redoviti, a radi se na vježbama snage i poboljšanju kondicijske spreme. Vježbe snage obavljaju se u dugoselskoj školskoj dvorani, a za kondiciju su kao stvoreni pravi zimski uvjeti (konačno) na Martin Bregu.

Između napornih treninga našlo se vremena i za odigravanje prijateljskih utakmica iz kojih se, iako je ekipa još neuigrana i »prekobrojna«, dalo naslutiti da će ove sezone biti znatno jača i uverljivija no li je to bila lani. U šest nastupa između ostalih poraženi su i afirmirani »regionalci«, kao što su Chromos, TPK i jankomirski imenjak, koji već godinama igraju zapaženu ulogu u zagrebačkom nogometu.

# Mala razbibriga

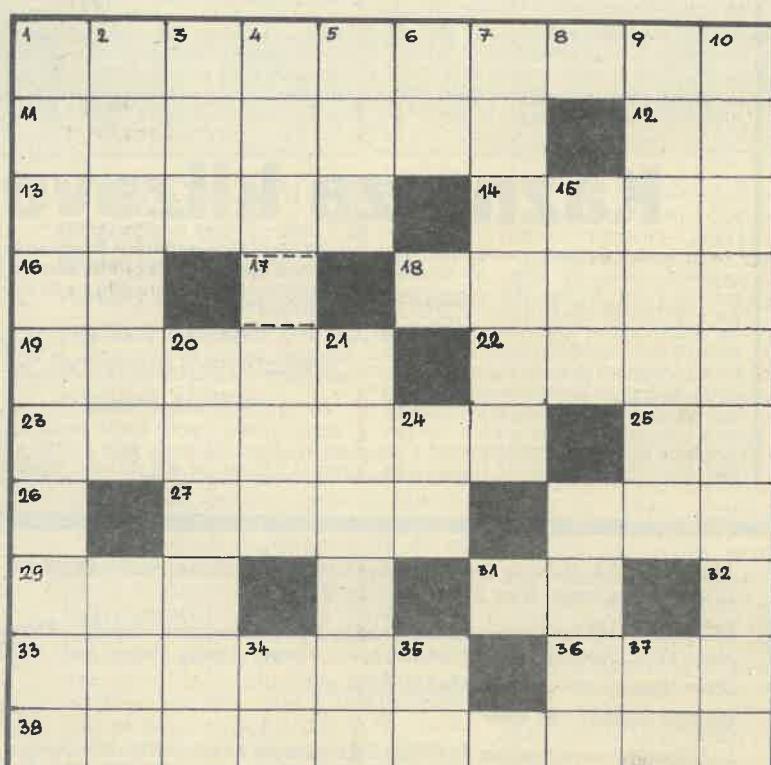
## VODORAVNO:

1. U kombinaciji sa 9. okomitom: Općinski informativni list; 11. Ako ih prekršiš, možeš završiti na sudu; 12. Umiruci organ upravljanja u kolektivima društvenog sektora, za vrijeme samoupravljanja (kratica); 13. Brzo ga trči konj, a možeš i ti ako ti je »frka«; 14. Da si to, ispitivao bi dake (kratica); 16. Država, 33. članica SAD-a poznata po zlatu i indijancima (kratica); 17. Njime vežeš rečenice; 18. Kad se ženski svijet mazucka njenim sadržajem, koža tijela postaje nježna, jedinstvena (EPP na TV, gola dama u bazenu sa lopočima, proizvod »Belupo« — Koprvnica); 19. U njemu možeš dotjerivati frizuru, ulješavati se tekstilno ili igrati razne igre; 22. To čeka sva vojnike u toku obuke; 23. Lonac u kojem se brzo kuha, a možeš to biti i Ti ako nabavilaš sve za domaćinstvo (mm); 25. Reg. oznaka susjednog nam gradiča zaganđen naftom; 26. Rimski 50; 27. Manji konjčić ili bicikl; 28. Vrsta našeg čovjekolikog pretka; 29. 1000:10; 31. Blago tebi ako ti je razvijen, a ima veze s mozgom; 32. Radij; 33. Mala, crna, obavezno ujutro; 36. Prva dama na svijetu, Adamova družica; 38. Kad si klonuo, smiren ili smožden, takav si;

## OKOMITO:

1. Naša Općinska Greda; 2. Crn kao to; 3. Kao od majke rođen; 4. Djeca većinom traže da im se kupe te dvije zamjenice; 5. Malo selo u našoj općini; 6. Erbij; 7. Sastavni dio masti, a i rastavni; 8. 24. slovo latinske abecede; 9. vidi 1. vodoravno; 10. Put je ugodniji za vožnju ako je...; 15. Dio štednjaka u kojem se peku kolaci (narodni izraz); 20. Držte ih; 21. Mala baka na našem primorju; 24. Ja i ti; 28. Jako udaranje lopticom u tenisu; 30. Onda; 34. Indij; 35. Prije podne u Americi i Engleskoj (kratica); 37. Valjevo.

Sastavila: Anđelka Klobočar



# OSNOVAN OPĆINSKI ŠPORTSKI SAVEZ

Radi ostvarivanja potreba i interesa društva i ukupnih aktivnosti u području športa, predstavnici svih sportskih organizacija naše općine osnovali su Općinski športski savez. Za predsjednika je izabran Ivica GRGOSIĆ, a za tajnika Ivica PLAŠIĆ. U izvršni odbor osim predsjednika i tajnika izabrani su Zlatko REPIĆ (potpredsjednik), Marijan BREZOVEC, Vlado REMENAR, Jadranko KEREKOVIC i Berislav RAJKOVIC.

Zadatak Športskog saveza je da koordinira i uskladije programsku aktivnost udruženih organizacija, sudjeluje u utvrđivanju politike razvoja športa u općini, dje luje na unapređenju stručnog

rada u športu i brine o sposobljenju stručnih kadrova, uskladije mrežu športskih organizacija, djeluje na omasovljenju i unapređenju športa itd. Dakle, djelokrug rada je veoma složen i zahtjeva niz aktivnosti. Treba napomenuti da na našem području dje luje 15 organizacija (klubova) sa oko 1.400 članova.

Iako će sredstava u narednom periodu biti sve manje, treba se prvenstveno izboriti da opseg športa ostane u dosadašnjim okvirima, jer to će biti najveći uspjeh. Svako smanjenje aktivnosti negativno bi se odrazilo na stanje, za koje su se predstavnici svih klubova složili da nije na ne-

kom posebnom nivou, s obzirom na nedostatak veće sportske dvorane za dvoranske športove, nedostatak stručnjaka i slično. No bez obzira na sve te nimalo potencijalne i povoljne okolnosti za dugoselski šport iz te naše sredine izmisliti su i vrsni i kvalitetni športaši, poput rukometara. Zvonimir Bilica (»Medveščak«), a naši ribići i strijelci postigli su zapažene rezultate i na republičkoj i na saveznoj razini.

Bilježimo također da su sjednici Športskog saveza prisustvovali i Marijan Šola, predsjednik SO i Berislav Zorić, dugoselski zastupnik u Saboru.

NIKOLA TOMINAC

Zima je sezona streljaštva. Strijelci »Radnika« iz Ostrine pripremaju se za ovogodišnju sezonu od koje puno očekuju. Seniorska ekipa pojačala se sa strijelcima iz Banova kod Vrbovca, pa očekuje dobar plasman na prvenstvu Hrvatske. To su strijelci: Miljenko Šaško, Antonio Banović, Josip Posarić, Tihomir Rajković i Ivan Habuzin.

Omladinci i pioniri marljivo se pripremaju i natječu se u ligi Zagreba. Od ove godine strijelci »Radnika« natjecat će se u Zagrebačkoj regiji, a ne kao do sada u bivšoj regiji Zajednici općina

na, gdje se nalazila općina Dugo Selo.

U Zagrebačkoj regiji konkurenca je daleko jača, a to može donijeti i kvalitetnije, i bolje rezultate. Po prvi put formirana je i ženska omladinska ekipa, koja će uskoro imati »vatren« krštenje, a ujedno povećati članstvo ženskih sportova u općini Dugo Selo, gdje ih nema baš puno.

Sada su u toku pripreme za prvenstvo regije i Hrvatske, gdje nakon nekoliko sezona strijelci »Radnika« očekuju dobre rezultate.

U toku priprema pucana je

zimska liga u kategoriji seniora i juniora u pet kola, a zbrajala su se tri najbolja rezultata. Rezultati lige, konačni poredak:

**SENIORI:** 1. Miljenko Šaško 1098 krugova, 2. Mario Horvat 1070, 3. Mladen Koštek 1068, 4. Antonio Banović 1045, 5. Josip Posarić 1034, 6. Božidar Cik 1030, 7. Tihomir Rajković 1018 krugova, 8. Paljo Babjak 693 kruga (2 kola).

**JUNIORI:** 1. Andelko Milković 1031 krug, 2. Ivan Cimerman 674 kruga (2 kola), 3. Predrag Hrambaša 322 kruga (1 kolo)

J. K.

Tko posjeduje knjige knjižnice Drašković

# U POTRAZI ZA ISTINOM

Najavljujući u prethodnom broju Dugoselske kronike Program rada ogranaka Matice hrvatske spomenuli smo kao jednu od zadaća i prikupljanje kulturnog blaga. Nesumnjivo je da u kulturno blago ubrajamо i knjigu, a njezina dodatna vrijednost je i u tome što je, za razliku od nekih drugih kulturnih vrednot, lako pristupačna širokim slojevima naroda. Međutim, da to uvijek ne mora biti baš tako, barem što se pristupačnosti tiče, pokazuje primjer knjiga iz knjižnice grofova Draškovića.

(Nepoznato je da je dugoselska familija grofova Draškovića, u svome sada već bivšem dvorcu u Dugom Selu, imala poprilično bogatu knjižnicu. Oni koji su bili toj knjižnici još u vrijeme dok se nalazila na svome mjestu, dakle prije »preseljenja«, sjećaju se da je u njoj bilo i starih izuzetno vrijednih knjiga. Procjenjuje se da je sadržavala više tisuća (čak i do deset tisuća) naslova. Završetak rata i vrijeme »obnova« doveli su, nažalost, do rušenja dvorca, a samim time bilo je potrebno »pobrinuti se« i za knjižnicu. Svjedoci se sjećaju da je prije rušenja dvorca ondašnja omladinska organizacija dobila zadatak da knjižnicu preseli iz dvorca u knjižnicu dugoselske osnovne škole, čiji dio je trebala postati. Knjige su bile transportirane na tada možda uobičajeni, ali za njih svakako neprimjereni način. Naime, nabacane na kola sa konjskom zapregom bile su prebačene u prostorije osnovne škole koja se tada nalazila na mjestu sadašnje stolnoteniske dvorane u Dugom Selu i bile pohranjene u jednu od pokrajnjih zgrada po istom klasifikacijskom »kamara« principu. Sugovornik koji nam je ovo ispričao ne zna što se dalje s njima dogadalo, ali smatra da još



Nekadašnji dvorac Draškovića u dugoselskom parku, u kojem se nalazila knjižnica. Danas postoji samo sačuvan dvokatni dio zdanja. (Snimljeno u srpnju 1947. g.)

uvijek postaje živi svjedoci koji bi o ovoj velikoj seobi knjiga trebali znati više.

Pokušali smo saznati gdje se danas nalazi doticna knjižnica, međutim, ni uz najbolju volju nije nam uspjelo pronaći čak ni jednu jedinu knjigu. U OS »Stjepan Bobinec Šumski«, koja bi prema riječima našega sugovornika trebala baštiniti doticnu biblioteku rekli su nam da o tome ne znaju ništa. Načuli smo tek neke neprovjerene glasine da pojedine dugoselske familije ra-

spolažu primjercima knjiga iz Draškovićeve knjižnice, a iste takve glasine dopuštaju i mogućnost da je veći broj knjiga neposredno nakon preseljenja uništen iz ideoloških razloga.

Želeći da saznamo pravu istinu o knjižnici grofova Draškovića molimo sve one koji o tome znaju nešto više od nas, da nam se javi i surađuju na ispisivanju ove bijele mrlje dugoselske povijesti.

NENAD HALEUŠ - MALI

## Bijesna lisica u Domitrovoj

Silvatički oblik bjesnoće sve je učestaliji na području općine Dugo Selo, te predstavlja i nadalje potencijalnu opasnost za zdravje ljudi i životinja. Zbog toga se poduzima niz mjeru u preventivni i suzbijanju ove zoonoze. U akciju zaštite stanovništva su aktivno uključeni Dom zdravlja Dugo Selo - Higijensko-epidemiološka služba, Veterinarska stanica Dugo Selo, Sekretarijat za privredu i građevinarstvo općine Dugo Selo - veterinarska inspekcija i Savez za uzgoj, zaštitu i lov divjadi. Tako da su navedene službe i organizacije spremno dočekale ovu bolest iako i dalje postoji niz objektivnih poteškoća koje sprečavaju postizanje boljih rezultata u suzbijanju ove zaraze. Javnost se obavještava na razne načine. Održano je niz stručnih predavanja uz prikazivanje filmova o bjesnoći s ciljem edukacije stanovništva. Predavanja su najprije održana u svim školama, jer prema ocjenama

stručnjaka djeca su najugroženiji dio populacije. Film je 11. 02. 1991. prikazan u MZ S. Otok, gdje je izazvao veliko zanimanje stanovnika ovog dijela Posavine. Dr. Vesna Brcković i Mr. Velimir Sruk su nakon prikazivanja filma dugo odgovarali na niz postavljenih pitanja, prenoseći najnovije spoznaje u svijetu o ovoj bolesti. To nam ukazuje da bi i stručnjaci drugih zanimanja također dobro došli u seoske sredine radi prenosa znanja.

Film o bjesnoći trebao je biti već vraćen svom vlasniku, ali zbog interesa za ovu temu, predavanje će se održati u još nekim mjesnim zajednicama.

Moramo se naučiti živjeti s ovom bolesću i opasnošću, iako nas poneki naši sugradani u tome demantiraju te se zbog neznanja i hrabrosti upuštaju u direktni kontakt sa bijesnim lisicama, kao što je bio slučaj dana 14. 02. 1991. u Domitrovoj ulici u Dugom Selu.

### »PICCOLO«

restaurant u dvorišnom dijelu prizemlja  
zgrade Skupštine općine

nudi kvalitetne i raznovrsne gablece i ručkove – po  
pristupačnim cijenama.

Uvjericete se u kvalitetu ponude!

## CRNI TJEDAN ZA LOPOVE

### Uhićen počinitelj 27 provala u dugoselske vikendice

je i dva puta. U neke nije po drugi put na morao provajljivati. Jednostavno je uzeo rezervne ključeve ulaznih vratiju, koje je slijedeći puta koristio. No slobodu ovaj mladi čovjek nije izdržao ni mjesec dana.

Zanijeljivo je bilo također otkrivanje još dva kradljivca. Za to otkrivanje vrijedi ona: u kradi su kratke noge.

Jedan je građanin prolazeći automobilom primjetio mladića koji odbacuje neke predmete, pri tome se osvrnući da li ga netko vidi. To je tom našem sugrađaninu bilo sumnljivo pa je on, onako usput, to dojavio u stanicu milicije. Radnici policije su odmah predusreli mladića sa torbom i stvarima, koje je on samo malo prije ukrao iz jednog automobila, parkiranog nasuprot pošte, iz frizerskog

salona »Ljubica« te kioska plodina ispred osnovne škole. Ono što je nedostajalo na tim mjestima: auto radio, radio-kasetofon i plodine – nadieni su u njegovoj torbi. Istočno također činjenicu da je taj naš sugrađanin, koji je dojavio sumnjivu osobu, sasvim ispravno i građanski odgovorno postupio.

Jednako loše sreće je bio i gotovo šezdesetogodišnjak Z. B. koji je ukrao na željezničkoj stanicici torbu ženi koja je tamo zadrijemala. Pri svom obilasku patrola je primjetila starčeva u blizini željezničke stанице. Nakon dojave o kradbi i kazivanja gospode koja je zadrijemala da je prije toga razgovarala s startecom određenog izgleda lopov je za kratko vrijeme uhićen, a torba pronađena i vraćena.

## Kazne za klizave kolnike

Vjerujemo da gotovo svi naši sugrađani znaju da svoju obvezu da moraju čistiti snijeg i led sa nogostupa i pješačkih izlaza na prometnice, na dijelu ispred njihovih kuća. Neki, čini se zaboravljaju na to, a neki su jednostavno to neda raditi vjerujući da će uskoro granuti sunce, pa će i snijega nestati. Komunalna inspekcijska si je dala truda te je na tu obvezu gradane pismeno obavijestila. I to sve one koji stanuju u Bobinčevu.

Pavlićevu, Cobovićevu i Domitrovoj. No, bez obzira na to, sedamdesetak kućnih brojeva se oglušilo na tu svoju obvezu.

Ispred mnogih kuća se taj ugaženi snijeg i zaledio, što je bitno otježavalo naknadni posao čišćenja.

Svi oni iz navedenih ulica, koji nisu očistili snijeg ispred svojih kuća, morat će Suci za prekršaje platiti kaznu u iznosu od 400 dinara. Bude li

još i novog snijega kazna se može i ponoviti.

To je doduše priča o kaznama. No važnija je priča, po našem sudu, o tome da bi Dugoseljančani trebali imati više svijesti da je to naše mjesto prostor zajedničkog nam življenu, te da bi svaki građanin, odnosno svaku domaćinstvo, trebalo osjećati suočenost za njegov izgled i za poštivanje barem minimalnog komunalnog reda.

## Dugoselska kronika

Osnivač glasila: SKUPŠTINA OPĆINE DUGO SELO

Izdavač: NARODNO SVEUČILIŠTE DUGO SELO

VJEĆE GLASILA: Jadranko Crnić, Tomislav Gale, Marijan Galeković, Ivica Konjević, Nada Kozić, Ivan Pandžić (predsjednik), Zvonimir Šimunović, Stipe Velić i Borislav Zorić

REDAKCIJA: Marijan Galeković, Ivana Hrelja, Božidar Jakopović, Jadranko Kerešović, Maja Končić-Crnić, Ivica Konjević, Nada Kozić, Predrag Mikulić, Ivan Pandžić, Zdenko Smolić, Velimir Sruk, Marin Šarec, Nikola Tominac i Dada Zečić. Glavni i odgovorni urednik: Marijan Galeković

Grafički urednik: Ivan Glad

List izlazi jednom mjesечно. Jednogodišnja pretplata za tuzemstvo 100 dinara, a za inozemstvo 300 dinara. Pretplate se salju na žiro račun: Narodno sveučilište Dugo Selo, broj: 30111-603-6553, Dugo Selo

Tisk: VJESNIK - Novinska rotacija, Zagreb, Avenija bratstva i jedinstva 4. Naklada tiska 2.500 primjeraka.